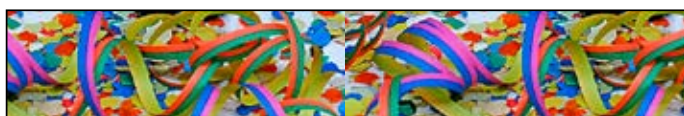


rings 01 um uns



ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG
57. Jahrgang, 08. Januar 2020



Fasching

22. Februar 2020

Harkenblecker Mehrzweckhalle

Party

ab 20.00 Uhr

Eintritt: 8,- Euro

DJ Björn, Imbiss, Cocktailbar und gute Stimmung

Kartenvorverkauf in der Mehrzweckhalle Harkenbleck

am 8. Februar von 11.00 bis 12.00 Uhr

am 21. Februar ab 18.00 Uhr

Einlass ab 16 Jahre (Ausweiskontrolle)

(pro Person sind max. 6 Eintrittskarten erhältlich)

Restkarten – falls noch verfügbar –

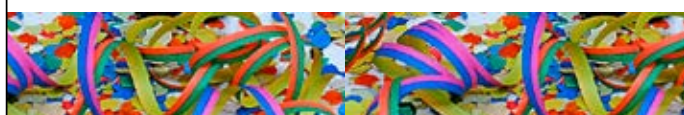
am 22. Februar ab 14.30 Uhr und an der Abendkasse

Kinderfasching

von 15.00 – 17.00 Uhr

Animation, Kaffee und Kuchen, Spiel und Spaß

Veranstalter: Sportverein Harkenbleck von 1960 e.V.



**kulturzentrum
bauhof hemmingen**

**Samstag // 01. Februar 2020
20.00 Uhr**



UNDUZO

**„Schweigen Silber – Reden Gold“
A-Cappella**

Eintritt: 24,- / 20,- Euro



Vorverkauf und Informationen:

www.bauhofkultur.de

Dorfstraße 53 • 30966 Hemmingen

Mail: info@bauhofkultur.de



Jens Richter
Dachdeckermeister
Dacharbeiten • Isolierungen
 Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21
 Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen
 www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de
 info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de

MARDERPROBLEM?
 Wir fangen ihn: **tierschutzgerecht**
 (in der Jagdzeit von Oktober bis Februar)

Malerfachbetrieb
 Siegfried Gajewczyk GmbH
Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art
 Weetzener Landstraße 2 Telefon: (05 11) 270 77 34
 30966 Hemmingen Telefax: (05 11) 270 77 33
 gajewczyk@htp-tel.de Mobil: (0170) 500 39 58
 www.maler-hemmingen.de

Die Glaserei in Ihrer Nähe

 Inh.: Marco Szwillus
 30966 HEMMINGEN
 Göttinger Landstr. 53
 glas-wilke@htp-tel.de
 www.glas-wilke.de
 Energiesparen mit Glas mit Wärmeschutz-Isoliergläsern
 Tel. (05 11) 42 64 66 Fax (05 11) 42 18 99
 Reparatur-Schnelldienst Küchenrückwände + Spiegel nach Maß Ganzglas- und Duschtüren

PFLLEGEDIENST mobil

 05101 - 990 39 59 Häusliche Senioren- u. Krankenpflege
 Hans-Theismann-Weg 2, 30996 Hemmingen-Arnum

Elektro Auge und Nicolai GbR
 30966 Hemmingen / Arnum · Hoher Holzweg 14
 Tel. (05 11) 260 87 51 · Fax (05 11) 260 87 52 · Notruf (05 11) 260 87 53
 Wir bieten Ihnen an:
 Neubauintallationen · Altbauanierung
 Industriemontage · Installation von Alarmanlagen
 Erstellen von EDV-Netzwerken · EIB-Anlagen
 Installation von Sprechanlagen · Reparaturen
 E-Check und Messen/Prüfen nach VDE 0100
 Wir übernehmen auch kleine Aufträge und führen diese gründlich und fachgerecht aus
Wir sehen Ihre Probleme und bringen Ihnen die Lösung



KARL-H. MÜNDEL GmbH

 • Metallbau • Edelstahlarbeiten
 • Stahlbau • Bauschlosserei
 SEIT 1942
 30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4
 Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88
 www.metallbau-muenkel.de

Sterbefall?
 DANN RUFEN SIE
86 26 91
MARTIN FRÖMM
 Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit
 Hannover-Wüfel · Pieperstraße 14
 Erd-, Feuer- und Seebestattungen
 Sarglager · Fernüberführungen · Eigene Totenfrau
 Behindertengerechter Abschiedsraum


 Pelita's englischer Kindergarten
Das Beste was Ihrem Kind passieren kann!
 Pelita's englischer Kindergarten (für Kinder von 3 bis 6 Jahren)
 Haben Sie sich schon immer gewünscht, dass Ihr Kind mehrsprachig aufwächst? In unserem Kindergarten bieten wir den Kindern auf der Basis der englischen Preschool-Pädagogik eine Lernumgebung, in der sie sich ganzheitlich und individuell entwickeln können.
 Nähere Informationen? Nehmen Sie Kontakt mit mir auf...
 www.pelitas-kindergarten.de · Tel.: (0 5 11) 4 73 26 21
 E-Mail: info@pelitas-kindergarten.de



rings um uns Stadt Hemmingen

NOTRUFEN 

POLIZEI Hemmingen Arnum Tel.: 0 51 01/85 43 30 Göttinger Straße 65 A	Zahnärztlicher Notdienst Tel.: 05 11/31 10 31
Falls nicht besetzt: Polizeikommissariat Ronnenberg Tel.: 0 51 09/517 - 0	Sozialstation Hemmingen Berliner Straße 16, Tel.: 05 11/41 64 42
POLIZEI - NOTRUF 110 in allen Ortsteilen	Stadtverwaltung Hemmingen Rathausplatz 1, Tel.: 05 11/41 03 - 0
UNFALL / RETTUNG / FEUER 112 in allen Ortsteilen	Straßenbeleuchtung Störungsstelle Tel.: 0800/0 28 22 66
Ärztlicher Notdienst Tel.: 116 117	Nur nach Dienstschluss: Technischer Notdienst Tel.: 05 11/41 03 - 124 oder Tel.: 01 62/2 02 69 17
Krankentransport mit ärztlicher Verordnung Tel.: 05 11/19 22 2	Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht)

APOTHEKENNOTDIENST
jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

08.01. Gertrauden-Apotheke Telefon: (05 11) 88 30 24 Hildesheimer Straße 72, Nähe Krausenstraße	17.01. Alpha-Apotheke Telefon: (05 11) 43 55 88 Mühlenbergzentrum 3 D
09.01. Andrea-Apotheke Telefon: (05 11) 4 58 10 11 Linden, Limmerstr. 17, n. Fortunastr.	18.01. Kreuz-Apotheke Telefon: (05 11) 86 45 08 Wülfel, Hildesheimer Straße 360, n. Wülfeler Biergarten
10.01. Landwehr-Apotheke Telefon: (0 51 01) 41 41 Arnum, Göttinger Straße 67	19.01. Mendelsohn-Apotheke Telefon: (05 11) 88 19 64 Südstadt, Mendelsohnsstraße 26
11.01. Westerfelder Rats-Apotheke Telefon: (05 11) 42 52 74 Hem.-Westerfeld, Rathausplatz 4	20.01. Abelmann-Apotheke Telefon: (05 11) 30 03 55 70 Hildesheimer Str. 267, Timon-Carrée
12.01. Ahorn-Apotheke Telefon: (05 11) 9 82 51 31 Laatzen, Hildesheimer Straße 214	21.01. Galenus-Apotheke Telefon: (05 11) 42 60 40 Oberblickingen, Wallensteinstr. 123, EKZ Sauerwinkel
13.01. Niedersachsen-Apotheke Telefon: (05 11) 83 01 32 Döhren, Helenenstraße 37	22.01. Nazareth-Apotheke Telefon: (05 11) 2 12 34 23 Schwarzer Bär 8
14.01. Torhaus Apotheke Telefon: (05 11) 76 08 61 15 Aegidientorplatz 2 b	23.01. Südstadt-Apotheke Telefon: (05 11) 8 07 41 00 Südstadt, An der Weide 23-25
15.01. Europa-Apotheke Telefon: (05 11) 32 66 18 Georgstraße 16, geg. Karstadt	24.01. Johannes-Apotheke Telefon: (05 11) 46 34 59 Wettbergen, An der Kirche 1
16.01. Stadtweg-Apotheke Telefon: (05 11) 42 01 48 / 49 Ricklinger Stadtweg 41, E. Pfarrstr.	25.01. St. Johannis-Apotheke Telefon: (05 11) 69 17 69 Laatzen, Pettenkofer Straße 2

REDAKTION / ANZEIGENANNAHME

Anzeigenannahme für Geschäfts-, Familien- und Kleinanzeigen:
Montag bis Donnerstag 7.30 – 14.30 Uhr · Freitag 7.30 – 13.00 Uhr

Verlag Gödicke Druck · Weetzener Landstr. 106 C · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Die „rings um uns“ liegt in folgenden Orten aus:

Arnum	Calenberger Backstube, Campingplatz – Arnummer See, Polizei Arnum, Schlachtereier Borchers, Schreib Gut(h), Stadtnebenstelle, Tabakstore Arnum
Devese	Mutter Buermann
Hemmingen- Westerfeld	Adam Getränkemarkt, ARAL-Tankstelle, Bäckerei Camprad, Brot Henke, Deutsche Post Filiale, Hemminger Buchhandlung, Sozialkonzept Rosengarten, Stadtverwaltung Hemmingen, Tenniscenter Wunder, Rosenrot
Harkenbleck	Zauberblume
Hiddestorf	Bäckerei Holger Bazdaras
Wilkenburg	Bäckerei Schäfer

inhalt

	SEITE
AMTLICHES	04
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	08-09
FAMILIENANZEIGEN	09-10
SONSTIGES	10
VERANSTALTUNGSKALENDER	12-13
BAUHOFF	14
ARNUM	15
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	16
DEVESE / HEMM.-WESTERFELD	16
HEILPRAKTIKER	17
VERSCHIEDENES	18
HARKENBLECK	20
HIDDESTORF / OHLENDORF	22
WILKENBURG	22
ANKAUF / VERKAUF	23
IMMOBILIENMARKT	23
GARAGEN / GEWERBL. RÄUME	23
STELLENMARKT	23
UNTERRICHT	23

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Hemmingen	Verlag, Druck und Vertrieb Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH Postfach 1101, 30953 Hemmingen Weetzener Landstr. 106C · 30966 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0 E-Mail: info@goedicke-druck.de
Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil: Bürgermeister Schacht-Gaida	Bankverbindung: Gödicke Druck GmbH, Hemmingen Sparkasse Hannover, BIC SPKHDE2HXXX IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29
Redaktionelle Zuschriften: Redaktion: Frau Wiegmann Stadtverwaltung Hemmingen Postfach 1380, 30955 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 03 - 138 E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de	Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen. Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-täglich verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.

Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben

- ☞ 22. Januar 2020 (Anz./Redaktionsschluss: 14.01.)
- ☞ 05. Februar 2020 (Anz./Redaktionsschluss: 28.01.)

- | | |
|--|----------|
| 1. Grundsteuer | |
| 1.1. für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe
(Grundsteuer A) | 460 v.H. |
| 1.2. für Grundstücke (Grundsteuer B) | 500 v.H. |
| 2. Gewerbesteuer | 400 v.H. |

§ 2**Inkrafttreten**

Diese Satzung tritt am 01.01.2020 in Kraft.

Hemmingen,	Stadt	Der Bürgermeister
2. Dezember 2019	Hemmingen	Schacht-Gaida

Die vorstehende Satzung wurde am 12. Dezember 2019 im gemeinsamen Amtsblatt für die Region Hannover und die Landeshauptstadt Hannover, Nr. 47, öffentlich bekannt gemacht.

Hemmingen,	Stadt	Der Bürgermeister
13. Dezember 2019	Hemmingen	Schacht-Gaida

19. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Beiträgen, Gebühren und Kosten-erstattungen für die Abwasserbeseitigung (Abgabensatzung für die Abwasserbeseitigung)

Aufgrund der §§ 10 und 111 der Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG) und der §§ 5, 6 und 8 des Niedersächsischen Kommunalabgabengesetzes (NKAG) – jeweils in der derzeit gültigen Fassung – hat der Rat der Stadt Hemmingen in seiner Sitzung am 28. November 2019 folgende 19. Satzung zur Änderung der Abgabensatzung für die Abwasserbeseitigung vom 15.12.1988 beschlossen:

ARTIKEL I**§ 11 Absatz 1 erhält folgende Fassung:**

Die Abwassergebühr je cbm Schmutzwasser 2,00 Euro.

§ 11 Absatz 2 erhält folgende Fassung:

Die Abwassergebühr für die Beseitigung von Niederschlagswasser beträgt je qm Veranlagungsfläche 0,17 Euro.

ARTIKEL II

Diese Satzung tritt am 01.01.2020 in Kraft.

Hemmingen,	Stadt	Der Bürgermeister
2. Dezember 2019	Hemmingen	Schacht-Gaida

Die vorstehende Satzung wurde am 12. Dezember 2019 im gemeinsamen Amtsblatt für die Region Hannover und die Landeshauptstadt Hannover, Nr. 47, öffentlich bekannt gemacht.

Hemmingen,	Stadt	Der Bürgermeister
13. Dezember 2019	Hemmingen	Schacht-Gaida

2. Satzung zur Änderung der Gebührensatzung für die Straßenreinigung in der Stadt Hemmingen (Straßenreinigungsgebührensatzung)

Aufgrund der §§ 10 und 111 der Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG), des § 52 des Niedersächsischen Straßengesetzes (NStrG) und des § 5 des Niedersächsischen Kommunalabgabengesetzes (NKAG) in den zurzeit gültigen Fassungen hat der Rat der Stadt Hemmingen in seiner Sitzung am 28.11.2019 folgende 2. Satzung zur Änderung der Gebührensatzung für die Straßenreinigung in der Stadt Hemmingen (Straßenreinigungsgebührensatzung) vom 01.01.2018 beschlossen:

ARTIKEL I**§ 5 – Gebührenhöhe**

erhält folgende Fassung:

Die Straßenreinigungsgebühr beträgt je Berechnungsmeter eines Grundstücks 2,09 Euro pro Jahr.

ARTIKEL II

Diese Satzung tritt am 01.01.2020 in Kraft.

Hemmingen,	Stadt	Der Bürgermeister
2. Dezember 2019	Hemmingen	Schacht-Gaida

Die vorstehende Satzung wurde am 12. Dezember 2019 im gemeinsamen Amtsblatt für die Region Hannover und die Landeshauptstadt Hannover, Nr. 47, öffentlich bekannt gemacht.

Hemmingen,	Stadt	Der Bürgermeister
13. Dezember 2019	Hemmingen	Schacht-Gaida

Anwaltskanzlei Stockmeier §§

... denn Ihr Recht braucht Kompetenz

Barbara Stockmeier

Rechtsanwältin

Inga Stamm

Rechtsanwältin

Hermann Stockmeier

Rechtsanwalt

Schwerpunkte

- Arbeitsrecht
- Erbrecht
- Ehe- und Familienrecht
- Straßenverkehrsrecht
- Vertragsrecht
- Versicherungsrecht

30966 Hemmingen-Arnum · Göttinger Straße 65
 info@kanzlei-stockmeier.de · www.kanzlei-stockmeier.de
Telefon: (0 51 01) 85 22 66 · Fax: (0 51 01) 85 22 63

Optiker

Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen

Spezialist für
 PC-Arbeitsplatzbrillen
 Wir beraten Sie unverbindlich

Breite Straße 4 (Aegi)	Telefon	Telefax
30159 Hannover	05 11 / 32 53 00	05 11 / 2 15 74 21

Michaelis. Elektrotechnik.

leben mit Energie
 www.michaelis-elektrotechnik.de
 05101. 5859850

Ihr kompetenter Ansprechpartner
 rund um innovative Elektrotechnik.
 Sprechen Sie mich einfach an.

Ihr Elektromeister aus Arnum hilft Ihnen gerne

Raumausstattung Hartmut Juschkewitz



RAUMAUSSTATTERMEISTER
 30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21
 Telefon (0 51 01) 43 96 oder 01 63 - 4 05 66 02



SCHÖNERES
 WOHNEN DURCH: **AUSWAHL DER MUSTER
 BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE**

Sonnenschutz · Gardinen · Gardinenwaschservice

2020

- Keller aufräumen
- Wohnzimmer + Küche streichen lassen (-> Bleeker)
- Garage entrümpeln
- Designbeleg für Erdgeschoss -> Bleeker fragen

Und? Haben Sie schon Pläne für 2020?

Wir helfen bei der Umsetzung.

MALERMEISTER INGO BLEEKER
 30966 Arnum - Mühlenweg 5 - Fon 05101-3168
 malermeister-bleeker.de

Bleeker
 MALERMEISTER



Moderne Innenraum- u. Dekorative
Fassadengestaltung Techniken

malermalermeister OLAF HAASE

staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67
Maler- & Lackierermeister Funk 0171-3 22 4874
Max-Planck-Straße 1 e-mail: olaf.haase@bigfoot.de
30966 Hemmingen www.malermalermeister-haase.de

Baugeschäft JÖRG GOLLMER GmbH

www.gollmer-baugeschaef.de

Bauen - Umbauen - Dämmen - Sanieren - Fliesenarbeiten

Hoher Holzweg 56 • 30966 Hemmingen / OT Arnum
Tel. 0 51 01 - 28 94
gollmerbaugeschaef@t-online.de

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89 - 30

Fachanwältin für Verkehrsrecht Rechtsanwältin

Juliane Focke-Steinmetz

Stammestraße 40, 30459 Hannover
T 0511 326336, F 0511 363861



Glaserei Wissel

Glasermeister Rainer Wissel

Verglasungen jeder Art Reparaturen – schnell und zuverlässig

- Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung)
- Holz- und Kunststoffenster
- Isolier- und Funktionsgläser
- Spiegel · Glasplatten
- Ganzglastüren · Glasdächer

30966 Hemmingen
Ortsteil Arnum
Göttinger Straße 56
Tel. 0 51 01 / 925 100
Fax 0 51 01 / 925 101

Sie möchten modernisieren?

- Wir beraten Sie nicht nur kostenlos in Sachen Solaranlagen, Bad- und Heizungsanierung.
- Wir führen auch kostengünstig und termingerecht aus.

MOMM
SANITÄR · HEIZUNG · KLIMA
Planung · Ausführung · Wartung

☎ 0511/ 41 20 13
www.shk-momm.de

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA

Die Gleichstellungsbeauftragte informiert

JAHRESPROGRAMM 2020 VON „FRAU UND BERUF“ IST ERHÄLTlich

Rund 100 Angebote zum beruflichen Wiedereinstieg und zur Weiterentwicklung

Karriere und Familie unter einen Hut bringen, beruflich neue Wege gehen, den Wiedereinstieg in den Job nach der Elternzeit vorbereiten: Bei all diesen Herausforderungen bietet die Koordinierungsstelle „Frau und Beruf“ praktische Hilfe. Jetzt ist das Jahresprogramm 2020 auf dem Markt und mit 88 Seiten noch etwas umfangreicher als seine Vorgänger. Nicht nur Wiedereinsteigerinnen sondern auch Frauen, die sich beruflich verändern möchten oder ihre Karriere im Blick haben, werden zahlreiche Angebote für sich entdecken können.

„Work-Life-Learn-Balance“ hat die Koordinierungsstelle ihr Programm überschrieben – und damit einen wichtigen Schwerpunkt für den (Wieder-)Einstieg in die Arbeitswelt 4.0 benannt. Denn neben Information und Beratung, Weiterbildung und Qualifikation stehen auch Gesundheit und Balance im Fokus. Darüber hinaus rückt die Koordinierungsstelle das Thema Digitalisierung in den Blick. So stehen etwa IT-Security, Story-Telling auf Instagram und ein Grundkurs zum Internet, der die verschiedenen Suchmaschinen, Browser, sozialen Netzwerke und Web-Apps beleuchtet, ebenfalls auf dem Programm. Selbstverständlich gehören zum Angebot auch Kurse rund um das Thema „Bewerben“ sowie Selbst- und Zeitmanagement. Neu sind zwei eintägige Seminare mit Tipps, wie Bewerberinnen im Auswahlverfahren mit Assessment-Center am besten abschneiden.

Das Angebot erfolgreicher Netzwerk-Veranstaltungen wurde noch einmal ausgebaut. Neuer Kooperationspartner ist zum Beispiel das Frauen-BranchenBuch, mit dem die Koordinierungsstelle Frau und Beruf am 17. Februar die „Welcome Back Special! Fuck Up Night“ anbietet. Ebenfalls neu ist die „Frühstücks-Philosopherei“ mit Anna Brandes zu Themen wie Entscheidungskompetenz, New Work und Digitalisierung.

Für Frauen mit Zuwanderungsgeschichte bietet das Programm 2020 ebenfalls mehr, zum Beispiel die fünftägige Seminarreihe „Arbeiten in Deutschland“ in Kooperation mit dem Bildungsverein und den zweitägigen Workshop „Meine Stärken, meine Zukunft“.

Vor Ort in Hemmingen und Umgebung finden drei Kurse statt: „Die Online-Bewerbung“ am 20. März in Pattensen, „Elevator Pitch – die etwas andere Art der persönlichen Vorstellung“ am 24. April in Hemmingen und „Frauen überzeugen durch geschickte Verhandlungsführung“ am 15. Mai in Laatzen.

Das komplette Programm liegt ab sofort an vielen Stellen in der Region Hannover aus, so auch im Foyer des Hemminger Rathauses und im Bürgerbüro Arnum. Das Heft ist zudem online abrufbar unter www.frau-und-beruf-hannover.de oder kann per E-Mail an frauundberuf@region-hannover.de bestellt werden. Fragen zum Programm beantwortet die Koordinierungsstelle auch telefonisch unter (05 11) 616 - 2 35 42.

Neu: Kreativer Basteltreff für Frauen

Am Samstag, dem 11. Januar startet von 10.00 bis 12.00 Uhr in den Räumen des Trinitatis-Gemeindezentrums (Kirchdamm 4, Westerfeld) ein neuer offener Kreativ-Basteltreff. Alle interessierten Frauen sind herzlich eingeladen, ihrer Phantasie freien Lauf zu lassen. Ob unter Anleitung oder an mitgebrachten Objekten, ob gemeinsam oder einzeln an eigenen Ideen, das ist ganz den Teilnehmerinnen überlassen. Es darf gebastelt, gestrickt, gehäkelt, gezeichnet, ... und natürlich geklönt werden. Das Angebot richtet sich an Frauen aller Altersgruppen und aus allen Kulturen. Kinder können mitgebracht werden.

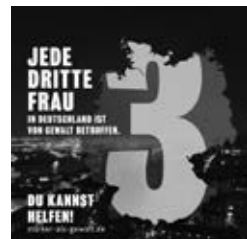
Die Trinitatis-Kirchengemeinde stellt die Räumlichkeiten und auch einen Grundstock an Material zur Verfügung. Alles andere organisieren die Teilnehmerinnen selbst. Es ist angedacht, den Basteltreff einmal pro Monat an einem Samstagvormittag zu öffnen.

Der Treff kann kostenfrei und ohne vorherige Anmeldung besucht werden. Ansprechpartnerin für Rückfragen ist Heidrun Schwarze von der Trinitatis-Kirchengemeinde: Telefon (05 11) 124 40 60.

#STÄRKERALSGEWALT

Neue Initiative des Bundesfrauenministeriums gegen Gewalt an Frauen

Die Zahl der Frauen, die in Deutschland von Gewalt betroffen sind, ist nach wie vor erschreckend hoch: Nach Dunkelfeldforschungen ist jede dritte Frau mindestens einmal in ihrem Leben von Gewalt betroffen. Allein in Hemmingen wurden bis Ende Oktober be-



reits über vierzig Vorfälle in diesem Jahr polizeilich registriert. Von einer vielfach höheren Dunkelziffer ist auszugehen. „Jeder von Gewalt betroffenen Frau den Schutz und die Beratung zu gewähren, die sie – akut und längerfristig – braucht, ist eine Verpflichtung und das Ziel, auf das wir gemeinsam hinarbeiten müssen“ fordert Frauenministerin Franziska Giffey. Die Bundesrepublik Deutschland habe 2017 die Istanbul-Konvention ratifiziert und sich damit gesetzlich verpflichtet, die darin enthaltenen, umfassenden Verpflichtungen zu Prävention und Bekämpfung von Gewalt umzusetzen. Entprechend des Auftrags aus dem Koalitionsvertrag der Bundesregierung hat das Bundesfrauenministerium deshalb das Aktionsprogramm „Gemeinsam gegen Gewalt an Frauen“ aufgelegt. Ein wichtiger Baustein dieses Aktionsprogramms ist die im November gestartete bundesweite Initiative „Stärker als Gewalt“ zur Sensibilisierung und Information der breiten Öffentlichkeit über das hohe Ausmaß von Gewalt gegen Frauen sowie zu Hilfe, Unterstützung und Handlungsmöglichkeiten dagegen.

Die Initiative stärkt Menschen, damit sie Gewalt verhindern und beenden können. Sie bündelt Angebote und Informationen, die dabei helfen, Gewaltformen besser zu erkennen, Betroffene zu unterstützen und Auswege aus der Gewalt zu finden. Angesprochen werden sowohl Frauen als auch Männer, die von Gewalt betroffen sind, aber auch das Umfeld, sowie Täter oder Täterinnen. Mehr Informationen zu dem Thema und zu Unterstützungsmöglichkeiten sind unter

www.staerker-als-gewalt.de

abzurufen.

Informationen zu örtlichen Aktionen und Hilfsangeboten können unter www.stadthemmingen.de/rund-um-die-familie/gleichstellung/runder-tisch-gegen-gewalt/ nachgelesen werden. Als Kontaktperson steht die städtische Gleichstellungsbeauftragte Diana Sandvoß unter (05 11) 41 03 - 177 und gleichstellungsbeauftragte@stadthemmingen.de zur Verfügung.

Die Stadtbüchereien teilen mit

Bilderbuchkino

Die erste Vorstellung im neuen Jahr findet am Mittwoch, 22. Januar in der Bücherei im Rathaus, am Freitag, 24. Januar in der Bücherei Arnum um 16.00 Uhr statt.

FOLGETERMINE:

- Mittwoch, 12. Februar, Mittwoch, 18. März und Mittwoch, 8. April in der Stadtbücherei im Rathaus
- Freitag, 14. Februar und Freitag, 20. März in der Stadtbücherei Arnum

Ausstellungen

- „Vor 30 Jahren: 40 Jahre DDR und Mauerfall“
- „Winterzeit“

Neu im Bestand: Filme (DVD)

- „Fannys Reise“ nach der wahren Geschichte von Fanny Ben-Ami
Dramatischer Spielfilm über die Flucht jüdischer Kinder aus dem besetzten Frankreich 1943 in die Schweiz

Neu im Bestand: Romane

- „Das Kind, das nicht fragte“ von Hanns-Josef Ortheil
- „Macht und Widerstand“ von Ilija Trojanow
- „Raumpatrouille“ von Matthias Brandt

Neu im Bestand: Sachbücher

- „Hannoversches Biographisches Lexikon – Von den Anfängen bis zur Gegenwart“
- „Wie Sie unvermeidlich glücklich werden – Eine Psychologie des Gelingens“ von Manfred Lütz
- „Komisch, alles chemisch! – Emotionen – Wie man mit Chemie wirklich alles erklären kann“ von Mai Thi Nguyen-Kim

Neu im Bestand: Kinder- und Jugendbücher

- „Das musikalische Nashorn“ von Peter Hacks
- „Nordische Wesen“ von Johan Egerkrans
- „Philosophische Gedankensprünge – Für Wahrheitssucher, Selbsterfinder, Andersdenker“ von Jörg Bernardy

Neu im Bestand: Spiele

- „Rechenspaß mit Taschengeld“ (Tiptoi)

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30

teppich scheune

Teppichboden | Teppiche nach Maß | Vinyl | Laminat

 www.teppichscheune.de

Mo-Fr 10-18 Uhr | 0511-211 0000 | Kirchstr. 25 | 30966 Hemmingen

Tischlerei Fa. **Martina Göke**
Meisterbetrieb
Restaurierungen
Reparaturen
Sonderanfertigungen
Treppenrenovierungen
Deveserstraße 53 • 30966 Hemmingen

Tel. 0511 / 23 30 43 9
Fax 0511 / 234 90 91
Handy 0172 / 51 44 155

Meisterbetrieb
TEMPEL
BEDACHUNGEN



Hoher Holzweg 19 · 30966 Hemmingen
Tel. 05101/588168 · www.tempel-bedachungen.de

Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –
Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum
Sie finden mich im Friseur Salon Müller.
Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

 Fußpflege inkl. Fußbad 20,- € 

**Wir wünschen ein
glückliches neues Jahr!**

...wir können Meer



Tischlerei Filax
05101/5271

Hemmingen/OT Arnum · Göttinger Str. 87

Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

Gemeindebüro: Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (05 11) 42 52 78, Fax (05 11) 2 34 68 94, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 – 12.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung. **Bankverbindung:** Sparkasse Hannover, IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: GENODEF1EK1

Pfarramt: Pastor Peter Beyger, Am Ellernbusch 19, E-Mail peter.beyger@evlka.de, Tel. (05 11) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Pastorin** Dr. Ulrike Budke-Grünekle, Kirchdamm 4, E-Mail: ulrike.budke-grueneklee@evlka.de, Tel. (05 11) 41 08 95 10, Sprechzeiten nach Vereinbarung.

Kirchenvorstand: Bernd Heimhuber (Vors.), Telefon (05 11) 2 34 33 29, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Telefon (05 11) 1 24 40 60 **Kapellengemeinde Devese:** Zuständig ist der Kirchenvorstand der Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küster:** Roman Krause, Telefon (05 11) 42 52 78. **Kindergartenleitung:** Ulrike Wilhelm, Telefon: (05 11) 2 34 58 66, Fax: (05 11) 2 13 78 97, E-Mail kts.devese@evlka.de.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 12. Januar

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst, Pastor Beyger

Sonntag, 19. Januar

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst mit Abendmahl (Saft), Pastor Beyger

Andachten in der Seniorenresidenz „Haus Rosenpark“:

Montag, 30. Dezember 10.00 Uhr Andacht, Fr. Volkmann

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Kindergottesdienst/Kinderkreis: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 1 24 40 60

Kinderpark: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 1 24 40 60

VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

Alt-Mütterkreis: 1. Montag im Monat, 15.00 Uhr (Edda Schaefer, Tel. 05 11 - 42 64 71)

Kirchenchor: dienstags, 19.30 Uhr (Heike-Susann Moltzen, Tel. 01 77 - 7 62 20 22)

Männer-Gesprächskreis: 14-tägig, mittwochs, 9.45 Uhr
(Informationen erhalten Sie im Gemeindebüro, Tel. 42 52 78)

Seniorenachmittag: mittwochs, 15.00 Uhr (Liselotte Althoff, Tel. 05 11 - 42 28 77)

Bibelkreis: Pastor Beyger, Tel. (05 11) 42 93 12

Junger Müttertreff: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 1 24 40 60

Besuchsdienstkreis: am letzten Freitag im Monat, um 16.30 Uhr

HINWEIS:

Trinifilm am 19. Januar 2020, um 17.00 Uhr

Am 19. Januar um 17.00 Uhr ist wieder „TriniFilm-Zeit“ in der Trinitatis-Kirchengemeinde. Wir zeigen diesmal ein biografisches Drama über einen großen deutschen Schriftsteller und dessen Freundschaft zu einem seiner kindlichen Fans. Die blühende Fantasie des Jungen ist ihm beim Schreiben neuer Geschichten nützlich. Florian David Fitz spielt den bekannten Schriftsteller, der nach der Machtergreifung der Nationalsozialisten wegen seiner gesellschafts- und zeitkritischen Äußerungen zunehmend unter Druck gerät. Dabei wird die Freundschaft der Beiden zur Gefahr für den jugendlichen Fan. Aus Schutz bricht der Schriftsteller schließlich den Kontakt zu dem Jungen ab. – Jahre später treffen sie sich wieder ... Der Eintritt ist frei. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83 E-Mail: kg.arnum@evlka.de, Internet: www.friedenskirche-arnum.de

Gemeindebüro (Bockstraße 33): Sekretärin Barbara Stelljes, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83. **Öffnungszeiten Gemeindebüro:** dienstags, von 17.00 bis 19.00 Uhr, freitags, von 9.00 bis 11.00 Uhr. **Pastorin:** Christine Behler, Telefon (0 51 01) 92 53 64, Sprechzeiten: donnerstags, 18.00 bis 19.00 Uhr. **Diakonin:** Elke Hartebrodt-Schwier, Telefon (0 51 01) 49 84. **Chorleiterin:** Susanne Klees, Telefon (0 51 01) 58 42 58. **Küsterin:** Frida Weidmann, Telefon (0 51 01) 914 18 33. **Kirchenvorstand:** Jochen Seidel (Vors.), Tel. (0 51 01) 49 51. **Organist/in:** N.N. **Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19. **Bücherstube:** Leitung Gesine Meerheimb, Tel. (0 51 01) 58 74 19. **Öffnungszeiten:** Sonntag 12.00 bis 13.00 Uhr und Montag bis Donnerstag 16.00 bis 18.00 Uhr.

Bankverbindung der Kirchengemeinde: Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 12. Januar

11.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Pastorin Behler anschließend Kirchenkaffee

Samstag, 18. Januar

11.00 Uhr Kirche mit Kindern, Pastorin Behler und Team

Sonntag, 19. Januar

11.00 Uhr Gottesdienst, Pastorin Behler

Sonntag, 26. Januar

18.00 Uhr Gottesdienst, Pastorin Behler

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Mutter-Kind-Kreis: wochentags, 9.30 Uhr und 15.30 Uhr

Wenn Sie sich einer Spielgruppe anschließen möchten, können Sie sich bei Ellen Leinemann, Telefon (0 51 01) 32 99 melden.

Baumgruppe: dienstags und mittwochs ab 14.45 Uhr bzw. 15.15 Uhr im Gemeindehaus

VERANSTALTUNGEN FÜR JUGENDLICHE

Konfirmandenunterricht: dienstags und mittwochs 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr im Gemeindehaus

Sandwich-Club: donnerstags, 18.30 Uhr

Kontakt: Martin Strottmann, Tel. (0 51 01) 85 38 98, Frauke Schütte, Tel. (0 51 01) 58 59 48

Jugendtreff: freitags, ab 19.00 Uhr, Kontakt: Anke Meier, Tel. (0 51 01) 5 82 63

VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

Handarbeitskreis: montags, 15.00 Uhr, Kontakt: Frau Bergmann, Tel. (0 51 01) 8 55 75 33

Posaunenchor: 14-tägig, montags, 20.00 Uhr, Kontakt: M. Strottmann, Tel. (0 51 01) 85 38 98

Mittagessen für SeniorInnen nach vorheriger Anmeldung: dienstags ab 12.00 Uhr

Offener Seniorenkreis mit Kaffeetrinken, Gesprächen und Spielrunden: dienstags, ab 13.00 Uhr, Kontakt: Frau Wendt, Telefon: (0 51 01) 34 16

Tafelcafé: mittwochs vormittags

Kontakt: Elke Hartebrodt-Schwier, Telefon (0 51 01) 9 91 78 55.

Die Arbeit des Tafelcafés wird ausschließlich durch Spenden ermöglicht. Spendenkonto: Empfänger: KKA Ronnenberg, Stichwort: KG Arnum Kostenträger 931110, IBAN: DE66 2519 3331 0400 0099 00, BIC: GENODEF1PAT

Lichtblick: am letzten Mittwoch im Monat, 19.00 Uhr, Andacht in der Kirche, gestaltet von Ehreamtlichen

Aquarellgruppe mit Herrn Schmitz-Reinthal: 14-tägig, mittwochs um 19.30 Uhr Kontakt: Ursula Wünsch, Telefon (0 51 01) 44 60

Kantorei: alle 14 Tage, mittwochs, 20.00 Uhr, Kontakt: Susanne Klees, Telefon (0 51 01) 58 42 58

Literaturkreis: am letzten Donnerstag im Monat, 19.30 Uhr, Kontakt: Gesine Meerheimb, Telefon (0 51 01) 58 74 19

Offenes Café am Bürgerpark: 1. und 3. Freitag im Monat, 15.00 Uhr, Kontakt: Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19

Diakonischer Besuchsdienst: am letzten Freitag im Monat, Kontakt: Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19

Oasenzeit für Trauernde: nach Vereinbarung Kontakt: Christine Behler, Telefon: (0 51 01) 92 53 64

Jazz – Ein Ton wie Bernstein

Konzert im neuen Jahr mit Oxana Voytenko and Friends in der Friedenskirche Arnum am Samstag, 11. Januar 2020 um 17.00 Uhr.

Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv. Kontakt: Ottmar Sturm, Telefon (0 51 01) 28 64.

Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter samstags und sonntags, von 10.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet! Auch an anderen Tagen kann die Kapelle immer dann zur Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Komm. Vors.: Susanne Lesinski, Telefon (0 51 01) 24 62

Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE14 2505 0180 0024 0126 84

Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

Pfarrbüro: Osterforstraße 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 1 33 60, Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 bis 19.00 Uhr **Pastor:** Richard Gnügge, Telefon (0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Irmhild Felske **Küsterin:** Tatjana Kalmietiev, Tel. (0 51 01) 46 72 **Organist:** Anna-Lena Senk

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 12. Januar

10.00 Uhr Gottesdienst mit Pastor Gnügge, anschließend Neujahrsempfang

Sonntag, 19. Januar

10.00 Uhr Gottesdienst mit P i R Niedernolte

BESONDERE VERANSTALTUNGEN/HINWEISE

Dienstag 14. Januar 15.00 Uhr Ökumenische Kaffeerunde zum Thema „Die Jahreslosung“

Montag 20. Januar 09.00 Uhr Frauenfrühstück

GRUPPEN UND KREISE

Babykrabbeltreff: Gemeindezentrum, donnerstags, 9.30 bis 11.30 Uhr Ansprechpartnerin: L. Ramhorst, Telefon (0 51 01) 99 15 51

Bibelgesprächskreis: Gemeindezentrum, 3. Donnerstag im Monat Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Büchereiam: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache und zu den Öffnungszeiten
Ansprechpartnerin: Antje Frenz

Diakonischer Besuchsdienst: Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Elterntreff: Gemeindezentrum, Jeden 2. Dienstag im Monat um 20.00 Uhr
Ansprechpartner: Lisa Ramhorst, (0 51 01) 99 15 51

Frauenfrühstück: Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 51 01) 132 41

Geburtsbesuchsdienst: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Kinderbibeltag: Gemeindezentrum u. Kirche, vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 51 01) 133 60

Kindergottesdienst: Nikolaikirche und Gemeindezentrum,
Jeden Sonntag (außer in den Ferien) um 10.00 Uhr, während des Gottesdienstes
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 51 01) 133 60

Konfirmandenunterricht: Gemeindezentrum /Nikolaikirche/Grundschule
KU4: mittwochs 14.30 bis 16.30 Uhr; KU8: mittwochs, 17.00 bis 18.30 Uhr
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Lesekreis: Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.30 Uhr
Ansprechpartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 51 01) 131 75

Nikolaichor: Gemeindezentrum, montags, 19.30 Uhr
Ansprechpartnerin: Anna-Lena Senk

Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:
Nikolaikirche, montags, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

Ökumenische Kaffeerunde: Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr
(Oktober bis Mai) Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Offener Treff für Männer: Gemeindezentrum, jeden Dienstag, von 10.00 bis 11.30 Uhr,
Ansprechpartner: Klaus Rath

Stille Zeit in der Kirche: Nikolaikirche, jeden Donnerstag, 18.00 bis 19.00 Uhr,
Ansprechpartner: Christina Riehl-Süß

Bücherei: Öffnungszeiten: dienstags: 16.30 bis 17.30 Uhr, freitags: 16.00 bis 17.30 Uhr

Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

Gemeindebüro: Irene Deiters, (Sekretärin), Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg,
Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de.

Internet: www.st-vitus-gemeinde.de **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Harriet Maczewski, Telefon: (05 11) 410 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: pfarramt@st-vitus-gemeinde.de **Kirchenvorstand:** Pastorin Harriet Maczewski (Vorsitzende), Markus Steinmetz (stellv. Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: markus_steinmetz@arcor.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (05 11) 91 32 35. **Küster:** Marcus Unger, Telefon (0 51 01) 58 55 40.

Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.: Markus Steinmetz, Tel. (05 11) 3 90 67 97

Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.: Wolf Hatje, Tel. (0 51 01) 5 81 18

Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.: Elisabeth Rothhaus, Telefon (05 11) 41 79 97,
E-Mail elisabeth_rothhaus@yahoo.de; Internet-Adresse www.ragh.de

Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung
Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99
E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 12. Januar

11.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Wilkenburg, Pastorin Maczewski
11.00 Uhr Kindergottesdienst in Harkenbleck, Team

Sonntag, 19. Januar

11.00 Uhr Gottesdienst mit anschließendem Neujahrsempfang in Wilkenburg,
Pastorin Maczewski

VERANSTALTUNGEN

Mittwoch, 08. Januar, 20.00 Uhr Chor Voca Vitus
Dienstag, 14. Januar, 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr, Mittagstisch im Gemeinschaftsraum
der Mehrzweckhalle Harkenbleck, Anmeldung
erbeten bei Inge Hatje oder Christine Pohl,
Kostenbeitrag pro Person 3,- Euro
Dienstag, 14. Januar, 17.00 Uhr Young Gospel Voices
Mittwoch, 15. Januar, 20.00 Uhr Chor Voca Vitus
Dienstag, 21. Januar, 17.00 Uhr Young Gospel Voices

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen und St. Johannes Bosco, Hemmingen. Kath.
Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen, Göttinger-Chaussee 145, Telefon (05 11)
12 35 95 30, Fax (05 11) 1 23 59 53 - 50, Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen,
Berliner Straße 20, Telefon (05 11) 42 43 41, Filialkirche St. Maria, Pattensen, Ostlandplatz 2,
Telefon (05 11) 91 52 26, Fax (05 11) 91 52 27. **Pfarrvikar:** Pastor Christoph Müller
(Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeindefereferentin:** Frau Teipel (Sprechstunde nach
Vereinbarung), **Sekretärin:** Liliane Jäckel.

Bürozeiten in St. Augustinus: Di., Mi., Fr. 9.00 – 11.00 Uhr, Do. 15.30 – 17.00 Uhr

Bürozeiten in St. Maria: Donnerstag, 9.00 – 11.00 Uhr.

GOTTESDIENSTE

Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:

montags 10.00 Uhr Wortgottesfeier im Pflegewohnstift (3. Mo. im Monat)
donnerstags 09.00 Uhr Heilige Messe (nicht am 3. Do. im Monat)
19.00 Uhr Abendmesse in Harkenbleck (3. Do. im Monat)
sonntags 09.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco

dienstags 10.00 Uhr Heilige Messe im Rosenpark (1. Di. im Monat)
14.30 Uhr Rosenkranzandacht (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat)
15.00 Uhr Heilige Messe (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat)
mittwochs 09.30 Uhr Rosenkranzgebet der kfd (1. Mi. im Monat)
donnerstags 10.00 Uhr öku. Morgenandacht im Rosenpark (4. Do. im Monat)
samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:

sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe
mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

VERANSTALTUNGEN

Regelmäßige Veranstaltungen in Pattensen

dienstags 18.00 Uhr Kinderschola (1., 3. u. 5. Di. i. Monat)
20.00 Uhr Gospel (jede ungerade Kalenderwoche)
mittwochs 18.00 Uhr Yoga, St. Maria
19.30 Uhr Frauengruppe (2. Mi. im Monat)
donnerstags 09.45 Uhr Donnerstagsfrühstück (2. Do. im Monat)
19.30 Uhr Herrentischtennis (14-tg.)
19.30 Uhr Missionsgruppe (4. Do. i. M.)
freitags 16.00 Uhr Öku. Trauercafé im Pfarrheim von St. Maria (3. Freitag)

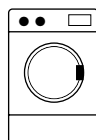
Regelmäßige Veranstaltungen in Hemmingen

dienstags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung
(2., 3., 4., u. 5. Di. i. Monat nach der Heiligen Messe)
18.30 Uhr Pfarrkreis (1. Di. im Monat)
mittwochs 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr „Kirchenkids“ (1.+ 3. Mi. i. Mo., nicht in den Ferien)

Regelmäßige Veranstaltungen in Ricklingen

montags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung
dienstags 19.30 Uhr Chor „taktvoll“ + Kolping Monatsversammlung
(4. Di. i. Monat)
mittwochs 10.00 Uhr Mittwochstreff
16.00 Uhr KAB-Treff (2. Mi. i. Monat)
16.00 Uhr Kolpingfrauentreff (1. Mi. i. Monat)
17.30 Uhr Malteser Helferinnenkreis DEMENZ (1. Mi. im Monat)
19.00 Uhr Malteser Hospizgruppe St. Augustinus (2. Mi. im Monat)
19.00 Uhr Kolping Männertreff (2. Mi. im Monat)
donnerstags 19.00 Uhr „Malteser Besuchs- und Begleitungsdienst St. Augustinus“
(3. Do. im Monat)
freitags 15.00 Uhr „Café Malta“ Unterstützungsangebot für Demenzkranke und
pflegende Angehörige (2. Fr. im Monat im Don-Bosco-Haus)
sonntags 11.30 Uhr Augustinertreff + Spieltreff
(1.+ 3. Mi. i. Mo., nicht in den Ferien)

ANZEIGEN



Wäscherei & Heißmangel
Bärbel Otte

30966 Hemmingen-Westerfeld · Fritz-Kuckuck-Str. 5

Fon 0511/ 41 25 43 · Mobil 0176/ 53 46 19 57 · Fax 0511/ 213 72 02

Karin Hentschel

geb. Voigt

* 14. April 1937 † 10. Dezember 2019

Gedanken und Augenblicke - sie werden uns immer an dich erinnern;
uns traurig und glücklich machen.

**Christine
Thomas und Heidi
mit Paul und Lotta**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am
Freitag, den 10. Januar 2020, um 12.30 Uhr auf dem
Friedhof Arnum, Wilkenburger Straße, 30966 Hemmingen, statt.

**Einladung zum Neujahrsempfang 2020
am Freitag, 10. Januar 2020,
um 18:00 Uhr**



**in das Forum der KGS Hemmingen,
Hohe Bünte 4**

Hiermit lade ich alle Bürgerinnen und Bürger der Stadt Hemmingen herzlich zu unserem diesjährigen bürgeroffenen Neujahrsempfang ein.

Es erwartet Sie:

Grußwort von Bürgermeister T. Schäfer, Gemeinde Hemmingen
Sportlerehrung

Verleihung von Ehrennadeln der Stadt Hemmingen
Musik mit jungen Künstlerinnen und Künstlern mit Unterstützung
der Musikschule Hemmingen

Claus-Dieter Schacht-Gaida
Bürgermeister

In Dankbarkeit für ein langes und erfülltes Leben nehmen wir Abschied von

Friedrich Lehmann

* 28. November 1933 † 13. Dezember 2019

**Ursula Lehmann
Friedrich Lehmann jun. und Brigitte Erdmann
Birgit Lehmann
Philipp und Diana Lehmann
mit Cruz
Dieter und Edda Milnikel geb. Lehmann
und alle Angehörigen**

Auf Wunsch des Verstorbenen findet die Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis statt.

Birnbaum Bestattungen, Inh. Susanne Schramm-Kaa, Pattensen

 <p>seit 1910</p> <p>Tag und Nacht 0511 / 42 12 69 30966 Hemmingen Göttinger Landstraße 31 A (Parkplätze direkt vor der Tür)</p> <p>Willführstraße 6, Wallensteinstraße 1 30459 Hannover-Ricklingen</p>	<p>Trauer- u. Vorsorgeberatung auch bei Ihnen zu Haus</p>
	<p>Eigene Trauerhalle (bis 35 Personen)</p>
	<p>Eigener Trauerdruck</p>
	<p>E-Mail: e.juerges@arcor.de</p> <p>Internet: www.juerges-bestattungen.de</p>



**ZUVERSICHT STATT FRAGEZEICHEN.
Mit Bestattungsvorsorge.**

**BIRNBAUM
BESTATTUNGEN**
Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin

Steinstraße 38 | 30982 Pattensen

0 51 01.13 001 | www.birnbaum-bestattungen.de

Senioren-Info-Ecke

Seniorenbüro Hemmingen – Ansprechpartner für ältere Menschen und ihre Angehörigen

Seniorenbüro Hemmingen

Der Wunsch nach einem selbstständigen Leben im Alter in den eigenen vier Wänden steht für viele Menschen an erster Stelle. Wir unterstützen Sie bei Ihrem Wunsch, möglichst lange in den eigenen vier Wänden bleiben zu können.

Das Seniorenbüro der Stadt bietet Ihnen und Ihren Angehörigen eine wohnortnahe Beratung zu allen Fragen des Alters an. Wir informieren Sie über Freizeit- und Hilfsangebote vor Ort, Einrichtungen sowie zu anderen seniorenrelevanten Themen. Sie erreichen Frau Giese im Seniorenbüro telefonisch unter der Rufnummer (0511) 41 03-286 oder per E-Mail: Seniorenbuero@stadthemmingen.de.

Gern können Sie ein persönliches Beratungsgespräch vereinbaren, bei Bedarf auch bei Ihnen zu Hause.

Einkaufsfahrdienst in Hemmingen

Die Stadt Hemmingen bietet einen kostenlosen Einkaufsfahrdienst für Seniorinnen und Senioren in Hemmingen an und hat damit den Arbeiter-Samariter-Bund beauftragt.

An jedem verkaufsoffenen Samstag können sich die angemeldeten Personen abholen lassen und fahren in das Einkaufszentrum nach Hemmingen. Dort können sie bequem ihre Einkäufe erledigen. Anschließend bringt der Fahrdienst die Seniorinnen und Senioren bis vor die Haustür und hilft beim Transport der Einkäufe.

Das Angebot richtet sich an ältere Menschen, die noch keinen Pflegegrad besitzen und die selbstständig ihre Einkäufe erledigen können.

Anmeldungen sind ausschließlich im Seniorenbüro bei Frau Giese unter (0511) 4103-286 möglich. Sie erhalten dort auch alle weiteren Informationen.

Sonstiges

Jägerschaft Hannover-Land e.V.



Hegering Calenberg

Jedes Bundesland hat seine eigenen kulinarischen Traditionen. In Niedersachsen gehört dazu ganz klar das Grünkohlessen! „Traditioneller Genuss mit Grünkohl satt“ hieß es daher auch in diesem Jahr, um das Kalenderjahr langsam ausklingen zu lassen.

In einer kurzen Ansprache dankte Hegeringleiter Bernward Wagner den Mitgliedern für ihre Teilnahme und zeigte sich erfreut über die große Resonanz. Darüber hinaus konnte der Hegering auch einige jagdlich interessierte Gäste begrüßen.

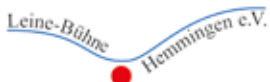


Bildquelle: Jägerschaft Hannover-Land e.V.

Wie schon im Vorjahr wurde wieder ein hervorragendes „Grünkohlbuffet“ angeboten. Und für die ganz Hungrigen gab es zusätzlich noch eine gut sortierte Schlachteplatte. Bei Frischgezapftem und dem einen oder anderen Verdauungsschnaps wurden bis spät in den Abend anregende Gespräche geführt, die sich aber nicht nur auf jagdliche Themen beschränkten.

Dieter Schmidt

Leine-Bühne Hemmingen e.V.



Die Mitglieder der Leine-Bühne Hemmingen wünschen allen Leserinnen und Lesern ein gesundes neues Jahr und hoffen auf ein Wiedersehen bei einer ihrer nächsten Aufführungen.

Die Komödie „Eine etwas sonderbare Dame“ von John Patrick, inszeniert von Matthias Schiller, wird an folgenden Terminen aufgeführt:

- Freitag, 21. Februar 2020, 19.30 Uhr (Premiere)
- Samstag, 22. Februar 2020, 19.30 Uhr
- Sonntag, 23. Februar 2020, 15.30 Uhr (bereits ausverkauft)
- Freitag, 28. Februar 2020, 19.30 Uhr
- Samstag, 29. Februar 2020, 19.30 Uhr
- Sonntag, 01. März 2020, 15.30 Uhr

Die Komödie handelt von der Millionärswitwe Ethel Savage, einer etwas sonderbaren älteren Dame. Sie trägt blau gefärbtes Haar und stets einen großen Plüschteddy im Arm, den sie hütet wie ihren Augapfel. Doch mit ihrem Familienerbe – immerhin 100 Millionen Dollar – geht sie weitaus sorgloser um. Das finden zumindest ihre raffgierigen Stiefkinder Lilly Belle, der Richter Samuel und der Senator Titus. Sie bangen um ihr Erbe.

Um sie zur Vernunft zu bringen und besser an ihr Familienvermögen zu kommen, lassen sie ihre Stiefmutter in das Sanatorium „Villa Waldfriede“ einweisen. Dort wird sie schon ganz aufgeregt von den „Gästen“ der Nervenheilanstalt, Florence, Hannibal, Fairy, Jeffrey und Mrs. Paddy, erwartet. Die Stiefkinder wollen das Versteck der verschwundenen Millionen erfahren und üben massiven Druck auf Ethel Savage aus. Aber die widerspenstige alte Dame beweist, dass sie sich vielleicht etwas sonderbar verhält, aber ganz und gar nicht auf den Kopf gefallen ist. Sie führt ihre Stiefkinder auf peinliche Irrwege.

Ist das Erbe tatsächlich verloren?

Der Veranstaltungsort ist das Jugend-Kultur-Haus, Hohe Bünte 6, 30966 Hemmingen (neben dem Hallenbad); Kartenpreis 10 Euro (keine Ermäßigung). Einlass ist eine Stunde vor Veranstaltungsbeginn. Kartenreservierungen sind möglich unter Telefon: (0511) 41 41 43 oder kontakt@leine-buehne.de. Weitere Informationen finden Sie unter www.leine-buehne.de.

Wir erwarten unseren 10.000sten Gast! Vielleicht sind Sie es?

Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.



Ausgabe Arnum: Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr
Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33, 30966 Hemmingen
Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (0 51 01) 39 59 oder mobil (01 72) 5 43 44 47.

Büntebad

Büntespäq
Hemmingen

Aktuelle Öffnungszeiten:

	Bad	Sauna
Montag	geschlossen	geschlossen
Dienstag	07.00 – 20.00 Uhr	12.00 – 21.30 Uhr
Mittwoch	07.00 – 20.00 Uhr	12.00 – 21.30 Uhr
Donnerstag	07.00 – 20.00 Uhr	12.00 – 21.30 Uhr
Freitag	07.00 – 20.00 Uhr	12.00 – 22.00 Uhr
Samstag	09.00 – 19.00 Uhr	12.00 – 19.00 Uhr
Sonntag	09.00 – 17.30 Uhr	10.00 – 17.30 Uhr (15.10. – 31.03.) 12.00 – 17.00 Uhr (01.04. – 14.10.)

Das Wasser und die Sauna müssen 15 Minuten vor Öffnungszeitende verlassen werden.

Die „rings um uns“ können Sie auch online im Internet lesen:

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone oder online unter www.stadthemmingen.de

Dacheindeckungen
Fassadenverkleidungen
Flachdachabdichtungen
Dachklempnerarbeiten

RUSSEK BEDACHUNGEN

Immer gut durchdacht!

**Dachdeckermeisterbetrieb
Matthias Russek**

Hauptstraße 46 · 30966 Hemmingen
Tel. 0 51 01/8 54 80 88 · Mobil 0174/197 93 28
russek-bedachungen@web.de
www.russek-bedachungen.de

TV mit 5 Jahren Garantie!

FERNSEH-SCHWAGER.DE

Verkauf und Reparatur
TV – Sat – Kabel – DVBT2

Telefon (0 51 09) 5 23 23

Ausstellung und Werkstatt:
An den Zwieberlingen 1 in Ihme-Roloven

TV für Senioren – einfach & gut – ab 499 €

Flacher Bauch, knackiger Po, mehr Energie?

Willkommen in
unserem Outdoor-
Fitnessstudio!

Outdoor-Fitness für Mütter

www.laufmamalauf.de/ch/at

Kostenlose Probestunde.

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30

Pflegedienste Viola Zucker

Jeder hat das Recht, in seinem Zuhause alt zu werden...

Ambulante Pflege vor Ort:

- ✓ Grund- und Behandlungspflege
- ✓ Hauswirtschaftliche Versorgung

Göttinger Straße 30
30982 Pattensen
Telefon 05101 99170-20

info@pflagedienste-zucker.de
www.pflagedienste-zucker.de

Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit	Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit
Januar					
08 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laätzen, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche	15 Mittwoch	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	16 Donnerstag	Hemmingen- Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
09 Donnerstag	Hemmingen- Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz		Hemmingen- Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Bildung, Familie, Jugend, Senioren und Integration Rathaus
10 Freitag	Hemmingen- Westerfeld	18:00 Hemminger Neujahrsempfang 2020 Aula der KGS Hemmingen	17 Freitag	Arnum	20:00-22:00 Theateraufführung der Bergbühne Lüdersen Wäldchenschule-Grundschule Arnum
11 Samstag	Hemmingen- Westerfeld	10:00-12:00 Kreativer Basteltreff für Frauen Trinitatis-Kirche Hemmingen	19 Sonntag	Hemmingen- Westerfeld	17:00 Kulturzentrum bauhof: Juliano Rossi feat. Lutz Krajenski – Swing-Show bauhof Hemmingen
	Arnum	17:00-19:00 Konzert im neuen Jahr – Diesmal Jazz: Oxana Voytenko and Friends Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33	20 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen- Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Das Geld liegt auf der Fensterbank, Marie – „Gleich knallt's“ – Kabarett bauhof Hemmingen		Hemmingen- Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
13 Montag	Hemmingen- Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus			19:00 Sitzung des Ausschusses für Feuerschutz siehe amtliche Bekanntmachung
	Hemmingen- Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde Rathaus	21 Dienstag	Hemmingen- Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
14 Dienstag	Hemmingen- Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23		Hemmingen- Westerfeld	19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V. c/o Casa del Vino, Rathausplatz 9
	Hemmingen- Westerfeld	19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V. c/o Casa del Vino, Rathausplatz 9	22 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laätzen, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
	Hemmingen- Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Adelante, Rosinate! – Mit dem Rad auf dem Jakobsweg bauhof Hemmingen		Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
15 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laätzen, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche	23 Donnerstag	Hemmingen- Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
				Hemmingen- Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt Rathaus
			24 Freitag	Hemmingen- Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Daniel Helfrich – „Eigentlich bin ich ja Tänzer“ – Klavierkabarett bauhof Hemmingen

VERANSTALTUNGSKALENDER

27 Montag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
	Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde Rathaus
28 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen-Westerfeld	19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V. c/o Casa del Vino, Rathausplatz 9
29 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Soziales, Kultur, Sport und Verkehr Rathaus
30 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:00-20:30 Autoren Krimilesung „Die Kunst zu sterben“ Buch Handels Kontor, Göttinger Str. 61

Februar

01 Samstag	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: UNDUZO – „Schweigen Silber – Reden Gold“ bauhof Hemmingen
03 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
04 Dienstag	Arnum	10:00-12:00 Calenberger Diskussionsrunde Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen-Westerfeld	19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V. c/o Casa del Vino, Rathausplatz 9
05 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

05 Mittwoch	Hemmingen-Westerfeld	15:00 Informationsveranstaltung des SoVD Hemmingen-Westerfeld Rathaus
06 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Wirtschaft, Finanzen und Inneren Service Rathaus
07 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Boris Stijelja – „Voll integriert – aber mein Schutzengel hat Burnout“ Stand-up-Kabarett bauhof Hemmingen
08 Samstag	Wilkenburg	10:00-12:30 Obstbaumlehrpfad: Baumschnitt – Mittelalte Bäume weiter erziehen Obstbaumlehrpfad – K 222 zwischen Wilkenburg und Harkenbleck
10 Montag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
	Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde Rathaus
11 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen-Westerfeld	19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V. c/o Casa del Vino, Rathausplatz 9
12 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
13 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
14 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Béatrice Kahl – „Billie, Edith und Marlene“ – Eine musikalische Spurensuche bauhof Hemmingen
17 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Veranstaltungsort
	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Michael Stuka – „Durch die Toskana nach Rom“ – Auditive Diashow bauhof Hemmingen

Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89
 E-Mail: info@bauhofkultur.de
 www.bauhofkultur.de



Bildquelle: jeweils bauhof e.v.

Veranstaltungsprogramm Januar bis März 2020

Kartenvorverkauf: www.bauhofkultur.de

„et cetera“ Hemmingen Rathausplatz 2 ☎ (05 11) 2 34 80 80
 Schreib Gut(h) Arnum Göttinger Str. 62 ☎ (0 51 01) 48 44
 Die Bücherecke Pattensen Dammstraße 2 ☎ (0 51 01) 128 29

Samstag, 11. Januar 2020, Beginn: 20.00 Uhr

Das Geld liegt auf der Fensterbank, Marie – Gleich knallt's

Kabarett

Leider bereits ausverkauft!

Eintritt: 20,- / 17,- Euro



Dienstag, 14. Januar 2020, Beginn: 20.00 Uhr

Adelante, Rosinante!

Mit dem Rad auf dem Jakobsweg,
von Düsseldorf über Barcelona nach
Santiago de Compostela

Leider bereits ausverkauft!

Eintritt: 10,- Euro



Sonntag, 19. Januar 2020, Beginn: 17.00 Uhr

Juliano Rossi feat. Lutz Krajenski

Swing-Show

Leider bereits ausverkauft!

Eintritt: 22,- / 18,- Euro



Freitag, 24. Januar 2020, Beginn: 20.00 Uhr

Daniel Helfrich – Eigentlich bin ich ja Tänzer

Klavierkabarett

Leider bereits ausverkauft!

Eintritt: 20,- / 17,- Euro



Datum	Zeit	Veranstaltung
Samstag, 01.02.	20.00	UNDUZO – „Schweigen Silber – Reden Gold“ A-Cappella-Show
Freitag, 07.02.	20.00	Boris Stijelja – „Voll integriert – aber mein Schutzengel hat Burnout“ – Stand-up-Kabarett
Freitag, 14.02.	20.00	Béatrice Kahl – „Billie, Edith, Marlene“ Eine musikalische Spurensuche
Montag, 17.02.	20.00	Michael Stuka – Durch die Toskana nach Rom Auditive Diashow
Samstag, 22.02.	20.00	The Toughest Tenors Jazzkonzert
Samstag, 29.02.	20.00	Barbara Ruscher – „Ruscher hat Vorfahrt“ Kabarett
Freitag, 06.03.	20.00	Michael Fitz – „Jetzt auf Gestern“ Musik, Texte, Bilder
Dienstag, 10.03.	20.00	Hedwig Dohm Trio – „Mehr Stolz, Ihr Frauen“ Eine Femmage an Hedwig Dohm Szenische Lesung – Gefördert von: Stadt Hemmingen, Stadt Pattensen, Region Hannover, Leine-Volkshochschule
Samstag, 14.03.	20.00	Anne Folger – „Selbstläufer“ Klavierkabarett
Dienstag, 17.03.	20.00	Deveser Fotografen – Irland Audiovisuelle digitale Multivisionsshow
Freitag, 27.03.	20.00	Lutz von Rosenberg Lipinsky „Demokratie – oder die Qual der Wahl“ Kabarett



Schievink Orthopädie-Schultechnik
Sanitätshaus

- Schuhe nach Maß
 - Schuhumarbeitung
 - Diabetikereinlagen
 - Sensomotorische Einlagen
 - Sporteinlagen
 - Video-/Laufband-Analyse
 - Bandagen
 - Kompressionsversorgung
- Hildesheimer Straße 6 (Aegi)
30169 Hannover
Telefon (05 11) 64 22 02 90
- www.schievink.com
- Fragen Sie uns!

Glende
Garten Bau GMBH

Gehölz- und Baumschnitt

15% Winterrabatt
auf Arbeitskosten (15.12. - 28.02.)

glende-gartenbau.de

■ Baumfällarbeiten / -pflege ■ Hecken- / Gehölzrückschnitt

Glende Gartenbau · Telefon (0511) 57006081 · (0172) 4261426

MG PARKETT
Renovierung und Neuerlegung

AUSSTELLUNG ✓ VERKAUF ✓
BERATUNG ✓ VERLEGUNG ✓

Marc Gotthold · Ruther Weg 2 · 30982 Pattensen / OT Koldingen

☎ **0 51 02 - 73 72 315**
www.mgparkett-pattensen.de

Haarlekin

Friseurmeisterin Martina Thuns
Pattenser Feldweg 7
30966 Hemmingen · Ortsteil Arnum

Terminvereinbarung unter
Telefon (05101) 8 55 19 66
www.haarlekin-arnum.de

ARNUM

Konzert im neuen Jahr**Und diesmal: Jazz! – Oxana Voytenko and Friends****Samstag, den 11. Januar 2020, um 17.00 Uhr
in der Friedenskirche Arnum**

„Ein Ton wie Bernstein“ – so wird der Gesang der jungen Sängerin Oxana Voytenko aus Rußland beschrieben, die am 11. Januar um 17.00 Uhr in der Friedenskirche in Arnum zusammen mit Oliver Gross (Klavier) und Klaus Wittig (Bass) auftreten wird.

Voytenko studierte Jazzgesang und Komposition an der Hochschule für Musik, Theater und Medien in Hannover und ist Stipendiatin des renommierten Berklee College of Music in Boston im amerikanischen Massachusetts. Oliver Gross am Klavier arbeitete in seinem eigenen Trio lange Zeit mit dem Chet Baker-Bassisten Jean Louis Rassinfosse und der Berliner Sängerin Siggy Davis zusammen. Seit vielen Jahren ist er Dozent an der Universität Hildesheim. Klaus Wittig ist aus der Deutschen Jazz-Szene nicht wegzudenken; als Bassist und Bandleader mehrerer Formationen kann man ihn als „Szenegröße“ bezeichnen und hört ihn beim Rheingau-Festival ebenso wie beim Jazzfest Burghausen.

Zu hören sein werden klassische und moderne Jazzstücke, aber auch außergewöhnliche Interpretationen Voytenkos und vielleicht auch eine Komposition aus der Feder von Oliver Gross, der in der Friedenskirche schon einmal (2015) zusammen mit seinem Trio zu Gast war. Die ausgebildete Sängerin Oxana Voytenko ist dafür bekannt, musikalische und kulturelle Grenzen aufzulösen und beeindruckt mit einer fein nuancierten Mischung aus modernen Grooves und lyrischen Melodien.

Freuen Sie sich zum Jahresbeginn auf einen Jazzabend der ganz besonderen Art! Der Eintritt ist frei. Um Spenden wird gebeten. Einlass ist ab 16.30 Uhr.

In der Pause kann wie immer mit Sekt und Selters auf das neue Jahr angestoßen werden.



Oxana Voytenko - Gesang

Oliver Gross - Piano und Klaus Wittig - Bass

**Samstag, den 11. Januar 2020, 17 Uhr
(Einlass ab 16.30 Uhr)**

Friedenskirche Arnum, Bockstr. 33, 30966 Hemmingen

Der Eintritt ist frei. Um Spenden wird gebeten

DRK-Ortsverein Arnum**Jahresstart**

Wir wünschen allen ein gesundes neues Jahr 2020.

Treffen

Das Mitgliedertreffen am 14. Januar findet im China Restaurant „Cao“, Göttinger Straße 85 um 18.00 Uhr in Arnum statt.

Leif Debor
Rechtsanwalt und Notar
Fachanwalt für Steuerrecht und Insolvenzrecht

**Königstraße 53
30175 Hannover** **Telefon (05 11) 31 60 63
www.kanzlei-debor.de**

Die nächste rings um uns erscheint am 22.01.2020.**Wichtige Termine für 2020**
Bitte schon vormerken!!**Unser Restaurant hat à la carte
für Sie geöffnet:**

ab 18.00 Uhr (warme Küche bis ca. 20.30 Uhr)

19.04.20 bis 23.04.20

13.06.20 bis 19.06.20

23.09.20 bis 30.09.20

26.10.20 bis 29.10.20

**Schlachteplatten und
Braunkohl mit Bregenwurst**
vom 13. bis einschl. 21. November 2020

30966 Hemmingen

Dorfstraße 63

Telefon (05 11) 42 35 61

Fliesenmeisterei
Sascha Omerovic – meisterhaft auch ohne Meisterbrief

**KOMM IN UNSEREM
STUDIO VORBEI**

Mo. bis Fr. 09:30 Uhr – 12:30 Uhr

Rathausplatz 5A · 30966 Hemmingen · www.fliesen-meisterei.de

- VHS AKTUELL - VHS AKTUELL - VHS AKTUELL -

Neue Kurse bei der Volkshochschule

Unser Programm finden Sie im Internet unter www.leine-vhs.de. Außerdem liegen die **neuen Programmhefte** in Bürgerbüros, Geschäftsstellen, Banken zur kostenlosen Mitnahme aus.

Wir wünschen ein frohes neues Jahr!

Neue Kurse im Januar

Kurs-Nr. 10610P	Frauen und Minimalismus
Sa., 18. Januar, 10.00 – 14.15 Uhr Pattensen	Minimalismus ist mehr als nur Schrank aufräumen. Nehmen Sie Ihr Leben unter Berücksichtigung der momentanen Lebensphase und individuellen Besonderheiten unter die eigene wertschätzende Lupe!
Kurs-Nr. 41500H	Norwegisch und Norwegen
Sa., 18. Januar, 10.00 – 14.00 Uhr So., 19. Januar, 10.00 – 14.00 Uhr Hemmingen- Westerfeld	Schnupperkurs A1 für Anfänger/innen In diesem Kurs bekommen Sie nicht nur einen Eindruck von Land und Leuten, sondern wir gehen gemeinsam erste Schritte in der norwegischen Sprache. Nach diesem Wochenende sind Sie für den Kontakt auf Reisen in Norwegen bestens gerüstet.
Kurs-Nr. 50605B	Kommunikationstechniken für Frauen
Montag – Freitag, 20. – 24. Januar, 8.30 – 12.45 Uhr 5 Termine Laatzen	Sicherheit bei Vorträgen, Präsentationen, Reden – Intensivwoche / Bildungsurlaub Durch das Erlernen von Techniken und sehr viel Praxis im Seminar überwinden Sie Unsicherheiten und gewinnen Menschen für sich.
Kurs-Nr. 40633B	Business English A2/B1
Montag – Freitag, 27. – 31. Januar, 08.30 – 15.30 Uhr 5 Termine Laatzen	Intensivwoche / Bildungsurlaub Englisch wird am Arbeitsplatz immer mehr verlangt. In diesem Bildungsurlaub soll Englisch in einem beruflichen Kontext geübt und trainiert werden.
Kurs-Nr. 40607H	Englisch A1, Stufe I
montags, ab 17. Februar, 9.00 – 10.30 Uhr 15 Termine Hemmingen- Westerfeld	für Wiedereinsteiger/innen Wir werden in entspannter Atmosphäre unsere vorhandenen Kenntnisse von Grund auf auffrischen sowie Neues erlernen. Dieser Kurs bietet Teilnehmer/innen mit 3 bis 4 Jahren Schullenglisch nach langer Pause die Möglichkeit, ganz von vorne zu beginnen.
Kurs-Nr. 40901L	Italienisch A1, Stufe I
montags, ab 17. Februar, 19.15 – 20.45 Uhr 15 Termine Laatzen	für Anfänger/innen ohne Vorkenntnisse In diesem Kurs erfahren Sie eine systematische und gründliche Einführung, bei der Sie Schritt für Schritt an die italienische Grammatik und das selbstständige Sprechen herangeführt werden.
Kurs-Nr. 40800H	Französisch A1
dienstags, ab 18. Februar, 15.30 – 17.00 Uhr	für Anfänger/innen ohne Vorkenntnisse In die französische Sprache einsteigen ohne Stress! 15 Termine in Hemmingen-Westerfeld.

Geschäftsstelle Hemmingen
Telefon: (05 11) 23 11 30
E-Mail: hemmingen@leine-vhs.de
Öffnungszeiten: Montag – Freitag

Rathausplatz 1
30966 Hemmingen
www.leine-vhs.de
09.00 bis 12.00 Uhr

Blutspende

Wir machen schon einmal auf unsere nächste Blutspende aufmerksam. Die Blutspende findet dieses Mal am Dienstag, dem 4. Februar 2020 von 15.00 bis 19.00 Uhr in der Wäldchenschule in Arnum statt. Für das leibliche Wohl der Spender wird natürlich auch wieder gesorgt.

TERMINE UND ANGEBOTE

- **Gymnastik für Seniorinnen**
freitags von 8.00 bis 09.00 Uhr,
(während der Winterzeit 8.30 bis 9.30 Uhr)
im Gemeindehaus der Friedenskirche in Arnum
Leitung u. Auskunft: Christine Harrenga-Reese, Tel. (01 63) 6 96 48 10
- **Wassergymnastik für Damen im Buntebad**
dienstags von 8.30 bis 9.15 Uhr
Leitung: Birgit Voss
Auskunft: G. Gieseke, Telefon: (01 74) 3 90 46 20
- **Bridge**
Jeden Mittwoch von 15.00 bis 19.00 Uhr in der Seniorenresidenz Arnum, Bürgermeister-von-dem-Hagen-Platz 1, in Arnum
- **Sozialstation**
Pflege zu Hause, Pflege- und Hausnotruf vermittelt die Sozialstation weiter, Telefon: (05 11) 41 64 42
- **Essen auf Rädern**
„Menu-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Telefon: (05 11) 41 64 42
- **Kleiderkammer**
DRK Laatzen (DRK-Rettungswache), Nürnberger Str. 5
Gut erhaltene Kleidung kann jederzeit abgegeben werden.
Ausgabe ist mittwochs von 9.00 bis 11.00 Uhr.
- **Monatliche Mitgliedertreffen**
Jeden 2. Dienstag im Monat finden die Treffen statt. Beginn ist jeweils um 18.00 Uhr. Bitte immer auf den Ort und auch auf eventuell geänderte Zeiten der Treffen achten.

DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD

KINO
in Trinitatis
19. Januar
17 Uhr

Biografisches Drama über einen großen deutschen Schriftsteller und dessen Freundschaft zu einem seiner kindlichen Fans

Die blühende Fantasie des Jungen ist dem Schriftsteller beim Schreiben neuer Geschichten nützlich. Doch nach der Machtergreifung der Nationalsozialisten gerät er wegen seiner gesellschafts- und zeitkritischen Äußerungen zunehmend unter Druck gerät. Dabei wird die Freundschaft der Beiden zur Gefahr für den jugendlichen Fan. Aus Schutz bricht der Schriftsteller schließlich den Kontakt zu dem Jungen ab.

TriniFilm



Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen
Kirchdamm 4 30966 Hemmingen 0511 / 42 52 78
www.trinitatis-hemmingen.de





Ihre Freiwillige Feuerwehr Devese informiert:



Am **Samstag, dem 25. Januar 2020** findet um **19.00 Uhr** (Einlass ab 18.30 Uhr) die **Jahreshauptversammlung** der Freiwilligen Feuerwehr Devese in den Schulungsräumen „Am Spielfeld 9“ statt.

Hierzu laden wir alle aktiven, passiven und fördernden Mitglieder der Feuerwehr herzlich ein. Eine persönliche Einladung ergeht nicht mehr.

TAGESORDNUNG:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Gedenken der verstorbenen Kameraden
3. Protokoll der Jahreshauptversammlung vom 26. Januar 2019 (wird zur Genehmigung ausgelegt)
4. Tätigkeitsberichte
 - a. Ortsbrandmeister
 - b. Jugendfeuerwehrwart
 - c. Kinderfeuerwehrwart
 - d. Sprecher der Musikabteilungen
5. Übernahme aus der Jugendfeuerwehr
6. Ehrungen
7. Entlastung des Kommandos
8. Neuwahl Kassenprüfer
9. Grußworte der Gäste
10. Verschiedenes

Eingaben zur Jahreshauptversammlung sind bis zum 18. Januar 2020 in schriftlicher Form beim Ortsbrandmeister Friedrich Kollrodt, Kötnerreihe 8, 30966 Hemmingen, einzureichen.

Das Kommando der Freiwilligen Feuerwehr Devese

Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

NEUER KREATIV-BASTELTREFF IN TRINITATIS

Samstag, 11. Januar 2020, 10.00 Uhr
Trinitatis-Gemeindesaal, Kirchdamm 4



Am Samstag, dem 11. Januar, von 10.00 bis 12.00 Uhr startet in den Räumen des Trinitatis-Gemeindezentrums ein neuer offener Kreativ-Basteltreff. Wir möchten Sie einladen unsere Räumlichkeiten zu nutzen und kreativ an Ihren Ideen zu werken und zu wirken. Ob gemeinsam oder einzeln an eigenen Ideen, das ist ganz Ihnen überlassen. Wir stellen den Raum und ein wenig Material. Für eigene Ideen bringen Sie Ihr eigenes mit.

Der Treff ist offen für Teilnehmer von jung bis alt. Alle die gerne Handarbeiten, basteln und sich austauschen möchten, sind herzlich eingeladen. Der Treff ist kostenfrei, eine Anmeldung ist nicht nötig.

Heidrun Schwarze

DRK-OV Hemmingen

Gymnastik für Senioren im Bürgersaal Rathaus

Dienstags von 09.30 bis 10.30 Uhr
Donnerstags von 09.30 bis 10.30 Uhr sowie von 10.45 bis 11.45 Uhr
Leitung: Frau Jüchter, Telefon (0511) 42 25 82

Kaffeetrinken, Kartenspielen und Klönen im Bürgersaal Rathaus

Donnerstags von 15.00 bis 17.00 Uhr
Gäste sind herzlich willkommen!

„Der besondere Dienstag“ im Bürgersaal Rathaus

jeweils dienstags, von 15.00 bis 17.00 Uhr
nächste Termine im Januar 2020:

Dienstag 14. Januar: „Gehirnjogging“

Ein spannendes und abwechslungsreiches Gehirntraining für ältere Menschen

„Der überraschende Dienstag“ 21. Januar:

Es wird eine Überraschung.

„Der kreative Dienstag“ 28. Januar:

Unter Anleitung von Frau Gast wird gebastelt, etwas Kreatives geschaffen und auch Dekorationen und andere Dinge für besondere Ereignisse vorbereitet.

Bewegungsangebote für Senioren/-innen

„Ab ins Grüne“ – unter diesem Motto laden wir alle Interessierten jeweils am ersten Mittwoch im Monat zu Spaziergängen in der näheren Umgebung ein. Start der 1- bis 2-stündigen „Wanderung“ ist um 10.00 Uhr vor dem Rathaus in Hemmingen. Der nächste Spaziergang findet am 5. Februar 2020 statt.



KANZLEI IN HEMMINGEN

RECHTSANWÄLTE IN BÜROGEMEINSCHAFT

Rolf B. Bubikat · Shamla Ziai

- | | |
|--|------------------------------|
| § Agrar- & Landwirtschaftsrecht | § Arbeitsrecht |
| § Verkehrsunfallrecht | § Ehe-, Familien- & Erbrecht |
| § Verkehrs- und Verkehrsstrafrecht | § Forderungsmanagement |
| § Vertragsrecht für Handel, Gewerbe & Privat | § Ausländer- und Asylrecht |

Weetzener Landstraße 106c · 30966 Hemmingen
Tel. (05 11) 42 40 26 · Fax (05 11) 23 29 30
info@kanzlei-in-hemmingen.de · www.kanzlei-in-hemmingen.de



Sonntagsbrunch im Café Schneeweiss
von 10 bis 14 Uhr für nur 16,90 € inkl. Filterkaffee satt.

Café Schneeweiss im Rosenrot
Göttinger Landstraße 75 · 30966 Hemmingen · Telefon: 0511/10570657

Heilpraktiker



Christine Krämer Heilpraktikerin

Naturheilpraxis für Klassische Homöopathie,
Craneo-Sacral-Therapie und Ohrakupunktur

Homöopathie: die ganzheitlich wirkende Therapie bei akuten und chron. Beschwerden – auch für Kinder.

Tel. 0 5101/85 40 29 · Arnum Kirchstr. 4 · 30966 Hemmingen OT Arnum
www.homoeopathische-naturheilpraxis-kraemer.de



Systemische Familientherapeutin
Klientenzentrierte
Gesprächstherapie nach Rogers
Verhaltenstherapie nach Ellis

Alfred-Bentz-Straße 9 · 30966 Hemmingen
Terminvereinbarungen unter Telefon (01 51) 19 41 31 36

www.silviarichter-psychotherapie.de

Harriet Dechant Heilpraktikerin

Naturheilpraxis

Matzdorfer Weg 11
30966 Hemmingen
05 11 · 679 58 248
www.naturheilpraxis-dechant.de

Amerikanische Chiropraktik
Applied Kinesiology
Osteopathie
Craniosacral-Therapie
Yamamoto Schädelakupunktur

Mal wieder Verstopfung?



Wir helfen Ihnen schnell und zuverlässig!

+ Rohr- und Kanalreinigung + TV-Kamerauntersuchung + Dichtheitsprüfung + Kanalortung + Rohr- und Kanalanterung im Kurz- und Inlinerverfahren +

Klaunenberg GmbH

Rohr- und Kanalservice

Zentrale Hannover Wilhelm-Röntgen-Str. 1
30966 Hemmingen
Fon: 05 11 / 82 79 89
Fax: 05 11 / 82 12 78

Niederlassung Braunschweig Gatenweg 10
38106 Braunschweig
Fon: 05 31 / 234 46 84
Fax: 05 31 / 234 92 21
www.list-dein-rohr-frei.de



Verschiedenes

Kundendienst

für alle Elektrohausgeräte, wie z. B. Waschmaschinen, Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

Fachgeschäft: Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85
Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de



Wir erledigen für Sie (fast) alles. ☎ (05 11) 41 42 85

Entrümpelungsservice

☎ (05 11) 46 13 36
Wir helfen Aufräumen (Whg., Keller, Dachboden ...) Fa. SIGOSCH

Anhänger-Verleih ab 20,- Euro/Tag

Schottmann  **05101/916435**
Ludwig-Erhard-Straße 3
direkt an der Bundesstraße 443 · Pattensen · Gewerbegebiet

Heißwassergeräte-Kundendienst

STIEBEL ELTRON und andere Fabrikate,
Elektro- und Sanitärarbeiten

Fachgeschäft: Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85
Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de



Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben!

Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten.
Liebevoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.

Senioren-Service Frank Bosse · 30966 Hemmingen
Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · www.senioren-service-bosse.de

PCDienst-Hemmingen.de – Telefon (0 51 01) 99 13 74

Lassen Sie es Ihren Füßen einfach mal gut gehen
Professionelle Fußpflege für Sie und Ihn.
Telefon (0 51 01) 819 94 01 oder www.fusspflege-klungebiel.de

Fußzonenmassage · Wellness nicht nur für Ihre Füße · ☎ 65 52 63 14

Vorlesestunde „Haus der Kindheit“

Einmal im Monat findet um 15.30 Uhr die Vorlesestunde „Haus der Kindheit“ im Seniorenheim „Rosenpark“ in Hemmingen-Westerfeld statt. Der Termin der nächsten Vorlesestunde ist am 23. Januar 2020.

Qi Gong-Kurs

Qi Gong ist eine chinesische Meditations-, Konzentrations- und Bewegungsform zur Kultivierung von Körper und Geist. Zur Praxis gehören Atemübungen, Körper- und Bewegungsübungen sowie Konzentrations- und Meditationsübungen. Der Kurs unter fachlicher Anleitung im Bewegungsraum Haus „Rosenpark“ in Hemmingen-Westerfeld wird jeweils 14-tägig am Freitag von 11.00 bis 12.30 Uhr durchgeführt. Die nächsten Termine sind am 10. und 24. Januar 2020. Gäste – auch für einen einmaligen Besuch – sind herzlich willkommen.

Selbsthilfegruppe „Epilepsie“

Seit Februar 2019 gibt es beim DRK-Ortsverein Hemmingen eine Epilepsie-Selbsthilfegruppe. Sie trifft sich einmal monatlich, üblicherweise am 3. Dienstag im Monat um 18.30 bis 20.00 Uhr im Bürgersaal Rathaus. Nachfolgender Termin ist der 21. Januar 2020.

Hinweis:

Der DRK-Ortsverein Hemmingen freut sich über weitere Helfer/-innen! Wenn jemand Interesse hat, bitte melden Sie sich bei Britta Hoge, Tel. (05 11) 760 83 13 bzw. brittahoge.mut@gmail.com.

Peter Hauke, DRK-OV Hemmingen

SC Hemmingen-Westerfeld v. 1914 e.V.

www.sc-hemmingen-westerfeld.de



EIN FROHES NEUES JAHR

Der Vorstand des SC Hemmingen-Westerfeld wünscht allen Mitgliedern, Sponsoren sowie Mitbürgern und Mitbürgerinnen ein glückliches und gesundes neues Jahr 2020.

Diese Wünsche beziehen selbstverständlich auch alle ehrenamtlichen Helfer in ihren Funktionen als Sparten- und Übungsleiter sowie Trainer, Betreuer und Kursleiter mit ein, verbunden mit einem aufrichtigen Dank für den im zurückliegenden Jahr geleisteten Einsatz.

Wir wünschen allen Mitgliedern weiterhin viel Spaß und Erfolg in unserem Verein.

Gerd Gerlach, 1. Vorsitzender

SPARTE LEICHTATHLETIK

Siege auf dem Mühlenberg und im Sportleistungszentrum

Der zweite Advent entpuppte sich nicht nur als recht stürmisch, sondern aus Sicht der Hemminger Leichtathleten auch als recht erfolgreich. Bei der 42. Auflage des Mühlenberger Nikolauslaufs kämpften die rund 20 Hemminger Läufer nicht nur gegen den heftigen Wind, sondern auch gegen sehr starke Konkurrenz, da die besonders lauforientierten Vereine wie Bredenbeck und Neustart eine Vielzahl von Kindern an den Start schickte. Patrick Koch (M11) und Simon Dannenberg (M07) beeindruckte das wenig. Am Ende der 1100 m langen Strecke ließen sie in ihren jeweiligen Läufen in 4:19 Min. bzw. 4:39 Min. die Gegner weit hinter sich. In der Klasse M08 rannte Jakob Knublauch vorne mit und erreichte als Zweitplatzierte nach 4:42 Min. den Nikolaus, der auch in diesem Jahr wieder eine Überraschungstüte für die jungen Läufer dabei hatte. In der gleichen Altersklasse kam Lion Götze auf Rang sechs.

Zu überzeugen wussten auch die Zehnjährigen: Lasse Runge als Dritter in 4:34 Min., Jannis Dannenberg als Fünfter in 4:39 Min. sowie Elinor Abramowski bei den Mädchen als Vierte in 4:44 Min. Mit Lina Lange und Elisa Dziuba, die in der Klasse W07 Fünfte bzw. Siebte wurden, hatte der SC weitere gute Läufer am Start. Über 2,5 km lief der Zwölfjährige Mats Leo Poltrock ein tolles Rennen und erreichte das Ziel nach nur 10:04 Min. In der Klasse U14, wo er noch zum jüngeren Jahrgang zählt, belegte er damit Rang drei. Angenehmere Bedingungen hatten die Sprinterinnen Francesca Ahlgrimm und Theresa Ernst (beide W14): Sie nahmen am Hallensportfest im Sportleistungszentrum teil. Im 60-m-Vorlauf steigerte sich Theresa auf 8,49 Sek. und unterbot die Norm für die Landesmeisterschaften (8,70 Sek.) mehr als deutlich. Dennoch zeigte sie sich (grundlos) ein wenig unzufrieden, da sie ihre bisherige Bestzeit gerade mal um zwei Hundertstel unterboten hatte. Da gab es nur eins: im Finale, das sie als Drittbeste erreicht hatte, noch mehr Gas geben! So geschehen: In 8,40 Sek. überquerte sie als Zweite die Ziellinie. Francesca qualifizierte sich in 8,98 Sek. fürs B-Finale, das sie als Fünfte beendete.

Im Weitsprung haderte Theresa zunächst mit dem Anlauf, sprang im ersten Versuch noch mit dem falschen Bein ab. Im zweiten Versuch aber klappte es und sie legte 4,65 m eine Weite hin, mit der sie sich an die

Spitze der Konkurrenz setzte und dort bis zum Schluss blieb. Für die Meisterschaftsnorm reichte es leider nicht ganz, aber mit der Weite konnte sie trotzdem zufrieden sein.

Jutta Jaedicke

Schauturnen 2019

The Greatest Showman

Das Schauturnen 2019, welches am 1. Advent, also dem 1. Dezember 2019, in der vollbesetzten Tribünensporthalle über die Bühne ging, war ein voller Erfolg. Dieses wurde eindrucksvoll durch den begeisterten Beifall der knapp 300 Zuschauer bestätigt.

Ca. 150 kleine und große Sportler im Alter von 6 bis 60 Jahren zeigten in zum Teil fast fehlerfreien und manchmal durchaus atemberaubenden Choreografien ihr sportliches Können. Sehr eindrucksvoll wurden sportliche Elemente zu einer sehr unterhaltsamen Show zusammengetragen. Durch die passenden Soundtracks und den Auftritt von zahlreichen Athleten in eigens für dieses Event angefertigten Kostümen, wurden die Zuschauer märchenhaft in Weihnachtsstimmung gebracht und beim phantastischen und tänzerischen Auftritt der TGW Sportlerinnen mit ihren wunderschönen Kleidern sogar in die Zeit der zwanziger Jahre versetzt.

In dem mehr als zweieinhalbstündigen Programm zeigte die um den Aufstieg in die Niedersachsenliga kämpfende Tischtennis-Jugend ihr Potential an ihrem Sportgerät. Sehr berührend waren die Einblicke in das Eltern-Kind-Turnen und Kinder-Turnen der kleinsten Sportler. Besonders artistisch und schwungvoll waren die Darbietungen der Trampolin- und Rhönradturnerinnen sowie der Bodenturngruppe in der abgedunkelten Sporthalle bei Schwarzlicht und Neoneffekten.



Das Finale der Trampolinsparte – in Anlehnung an das Musical „The Greatest Showman“ mit Cheforganisator Thorsten Langner in der Hauptrolle – führte die Zuschauer unter dem Einsatz zahlreicher Leuchtstäbe, funkelnden Skateboards und zahlreichen Lichteffekten in die Welt des Zirkus und bleibt unvergesslich.

Gerd Gerlach

Sportabzeichen 2019

Alle Übungen und Abnahmen des Deutschen Olympischen Sportabzeichens fanden an der frischen Luft auf dem Sportplatzgelände des SC Hemmingen-Westerfeld an der Hohen Bünte statt. In diesem Jahr fast ausnahmslos bei herrlichem Sommerwetter bis in den späten Herbst hinein. Beteiligt haben sich an den Übungen wesentlich fast 200 Aktive, erreicht und mit Urkunden bedacht wurden immerhin 184 Jugendliche und Erwachsene. Bei allen war der Ehrgeiz da, die Bedingungen für Gold zu erreichen, aber auch über Silber und Bronze konnte man sich freuen. Wir freuen uns auf das vor uns liegende Jahr 2020. Wie in jedem Jahr bedanken wir uns bei den Schwimmmeistern, der DLRG, der Trampolin- und Leichtathletik-Gruppe für ihre Mitwirkung bei einigen Abnahme-Disziplinen.

GRAMANN  **AHRBERG**
Hannöversche Landschlachterei beste Meisterqualität seit 1896

WERKSVERKAUF in Pattensen
Mittwoch | Donnerstag | Freitag | Samstag

08.01. - 11.01.2020

**Wir beziehen unsere Schweine
von Landwirten aus der Region.**

Bauchfleisch oder Dicke Rippe frisch oder als Kasseler	kg 4,99 €
Kasseler Lachsfleisch auch als ganze Stücke	100 g 0,79 €
Gulasch halb und halb zarte, magere Stücke	100 g 0,99 €
5 lange Bockwürstchen und 1 Schlauch Eintopf verschiedene Sorten - ca. 500 ml	100 g 7,90 €
Frischwurstaufschnitt Mortadella, Bierschinken, Champignon- oder Paprikapastete	100 g 1,29 €
► ab 200 g nur	100 g 1,19 €

Ludwig-Erhard-Straße 25 www.gramann-ahrberg.de
(im Gewerbegebiet)
Mittwoch - Freitag: 8 - 18 Uhr | Samstag: 8 - 14 Uhr



SPAN-DEX
designdecken
& malerbetrieb

- ◆ Spanndecken
- ◆ Innen- und Außenanstrich
- ◆ Tapezierarbeiten
- ◆ Fassadenanstrich
- ◆ Bodenbeläge
- ◆ Schimmelsanierung

Göttinger Chaussee 162
30459 Hannover
Telefon 0511 - 64201936
www.span-dex.de

 Mercedes-Benz

HALM

www.mercedes-halm.de

Ihr guter Stern
für die Region Hannover

**Für Sie immer eine gute
und sichere Fahrt!**

- Verkauf Neuwagen, Junge Sterne & Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter & LKW
- Teile- & Zubehörverkauf
- Schnelle Unfallhilfe

Autohaus Halm GmbH
Autorisierter Mercedes-Benz PKW-Verkauf und Service,
Nutzfahrzeug-Service und Vermittlung

Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrden
Telefon: 05108-9191-0 · Fax: 05108-9191-23
E-Mail: info@mercedes-halm.de · www.mercedes-halm.de



Erscheinungstermine* der „rings um uns“ für 2020

Ausgabe	Erscheinungs-Termine	Anzeigen- und Redaktionsschluss
01	08. Januar	17. Dezember
02	22. Januar	14. Januar
03	05. Februar	28. Januar
04	19. Februar	11. Februar
05	04. März	25. Februar
06	18. März	10. März
07	01. April	24. März
08	15. April	06. April
09	29. April	21. April
10	13. Mai	05. Mai
11	27. Mai	18. Mai
12	10. Juni	02. Juni
13	24. Juni	16. Juni
14	08. Juli	30. Juni
15	22. Juli	14. Juli
16	05. August	28. Juli
17	19. August	11. August
18	02. September	25. August
19	16. September	08. September
20	30. September	22. September
21	14. Oktober	06. Oktober
22	28. Oktober	20. Oktober
23	11. November	03. November
24	25. November	17. November
25	09. Dezember	01. Dezember
26	23. Dezember	15. Dezember

* (voraussichtliche Termine – Änderungen vorbehalten)

Hier die Einzelergebnisse der Sportabzeichen in Gold, Silber und Bronze:

Weibliche Jugend:	74 Verleihungen
Männliche Jugend:	44 Verleihungen
Männer:	42 Verleihungen
Frauen:	24 Verleihungen
Familien-Urkunden:	16 Verleihungen
Runde Sportabzeichen:	8 mit der Zahl 5, 5 mal mit 10, 1 mal mit der Zahl 25

Die Verleihung fand am Samstag, dem 14. Dezember 2019, im Clubhaus des Vereins bei Kaffee, Kuchen und anderen Getränken statt. Auch ein Vertreter des Weihnachtsmannes war dabei und die Kinder konnten sich über einen großen Schokoladenweihnachtsmann freuen. Im vor uns liegenden Jahr beginnt der Übungsbetrieb im Mai 2020 wie gewohnt mittwochs zwischen 17.00 und 19.00 Uhr auf der Sportanlage an der Hohen Bünte. Das Abnahmeteam freut sich schon jetzt über eine rege Beteiligung am Übungsbetrieb. Für neu Interessierte gibt es Auskünfte und Unterlagen auf dem Sportplatz.

Es grüßt Sie im Namen des Abnahmeteams

Horst Hilbich



Bildquelle: SC Hemmingen-Westerfeld

Neues Sportangebot: Skigymnastik nicht nur für Skifahrer

Mit Skigymnastik bereiten Sie sich optimal auf ihren nächsten Skiurlaub vor. Das Training verringert die Verletzungsgefahr, senkt die Anfälligkeit für Muskelbeschwerden und steigert die Sicherheit auf der Piste. Beim SCH zeigen wir, wie mit einfachen Übungen und geringem Zeitaufwand, Fitness für das Skifahren, aber auch für den allgemeinen Alltag erlangt wird. Inhalte der Trainingsstunden sind Ausdauer, Kraft, Beweglichkeit und Koordination und sollten demzufolge nicht nur für aktive Skifahrer interessant sein. Zielgruppe sind Erwachsene ab 40 Jahren.

Engeladen sind alle Sportinteressierte, die ihre allgemeine Fitness das ganze Jahr über verbessern und/oder erhalten wollen. Die Skigymnastik findet immer mittwochs in der Zeit von 18.00 bis 19.00 Uhr in der Gymnastikhalle auf dem Sportgelände Hohe Bünte 8 statt. Für die Teilnahme an der Skigymnastik ist eine Vereinsmitgliedschaft erforderlich. Der monatliche Vereinsbeitrag beträgt 19,00 Euro (15,00 Euro Gesamtbeitrag plus 4,00 Euro Spartenbeitrag).

Anmeldungen nimmt unsere lizenzierte Übungsleiterin und Ski-Trainerin Sandra Gerlach unter Mobil: (01 73) 5 39 33 33 oder sandra.gerlach17@gmail.com entgegen. Die bereits bestehende Trainingsgruppe freut sich sehr auf neue Trainingspartner.

Christine Gerlach, Presse

HARKENBLECK

Gesangvereins „Eintracht Harkenbleck von 1878 e.V.“

Jahreshauptversammlung

Am Freitag, dem 17. Januar 2020, um 19.00 Uhr findet die Jahreshauptversammlung des Gesangvereins „Eintracht Harkenbleck von 1878 e.V.“ statt. Hierzu laden wir alle aktiven und fördernden Mitglieder in unseren Übungsraum „Treff am Siebstein“ herzlich ein.

TAGESORDNUNG

1. Begrüßung der aktiven und fördernden Mitglieder
2. Feststellung der Tagesordnung
3. Abstimmung über die Niederschrift der Jahreshauptversammlung vom 18. Januar 2019
4. Jahresrückblick
5. Bericht der Chorleiterin
6. Kassenbericht
7. Bericht der Kassenprüfer für 2019
8. Entlastung des Vorstandes
9. Neuwahl des Vorstandes
10. Wahl der Kassenprüfer für 2020 (Tenor und ein förderndes Mitglied)

11. Verschiedenes

11.1 Bestätigung des Vergnügungsausschusses und des Pressewarts

Anträge zur Ergänzung der Tagesordnung und zu Punkt „Verschiedenes“ bitte schriftlich bis spätestens 10. Januar 2020 an den Vorstand des Vereins Franz Pohl, Redener Straße 4c, 30966 Hemmingen.

Nach Abschluss der Sitzung findet ein geselliges Beisammensein mit einem Imbiss statt.

SV Harkenbleck

SPARTE BADMINTON

Nachwuchs erzielt tolle Erfolge – Leonie Schindler wird Deutsche Meisterin

Der Badmintonnachwuchs des SV Harkenbleck konnte sich bereits auf den diesjährigen Landesmeisterschaften der Altersklassen U13 bis U19 im September mit 8 Meistertiteln, 7 zweiten und 6 dritten Plätzen sehr erfolgreich präsentieren. Auch auf den Norddeutschen Meisterschaften der Bundesländer Schleswig-Holstein, Hamburg, Bremen, Berlin/Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern, Sachsen-Anhalt, Bremen und Niedersachsen lieferten die SVH'ler eine prima Vorstellung ab: 11 Podestplätze konnten errungen werden – das beste Ergebnis in der Vereinsgeschichte.

Aber damit sollte es noch nicht genug sein. Auch bei den diesjährigen Mannschaftswettkämpfen auf Landesebene im November konnten die Starterinnen und Starter des SVH ihre Gegner in Schach halten: Sowohl die Schülermannschaft U15 als auch die Jugendmannschaft U19 erkämpften jeweils souverän den Titel auf der Landesmannschaftsmeisterschaft! Ein solcher Doppelerfolg ist erst ganz wenigen Vereinen in Niedersachsen überhaupt gelungen. Im Februar / März 2020 geht es für beide Mannschaften auf Norddeutscher Ebene weiter; vielleicht gelingt es ja sogar, dass sich eines der beiden Teams dort für die Deutschen Mannschaftsmeisterschaften qualifiziert.

Eine ganze Reihe unserer Nachwuchstalente in den Altersklassen U11 und U13 hatten sich bereits das gesamte Jahr über auf Ranglistenturnieren getummelt, auf denen wertvolle Punkte zur Teilnahme an den Deutschen Meisterschaften gesammelt werden konnten. Für Enie Wappler und Nils Möller ging dieser Traum in Erfüllung: Sie qualifizierten sich für das German Masters Finale U11 am 7. und 8. Dezember in Hamburg. Für Enie, die beste niedersächsische Spielerin in ihrer Altersklasse, war dieses Turnier auf nationaler Spitzenebene mit schweren Spielen in der Gruppenphase eine wertvolle Erfahrung. Nils schaffte es sogar, über die Gruppenphase hinaus ins Hauptfeld zu kommen und belegte im Einzel Platz 5. Im Doppel sprang sogar ein 3. Platz heraus – ein toller Erfolg!

Auch auf den Deutschen Meisterschaften der Altersklasse U13 wird der SVH vertreten sein: Leonie Sauer, Felix Schütt und Hannes Möller werden am 14. und 15. Dezember in Bonn am Start sein (Ergebnisse lagen zum Redaktionsschluss noch nicht vor).

Die Deutsche Meisterschaft U15 bis U19 fand Ende November in Mülheim/Ruhr statt: Leonie Schindler, Michelle Beecken und Constanze Winnefeld vertraten dort die Farben des SVH. Leonie Schindler spielte auf dieser Meisterschaft in herausragender Form auf. Im Mädcheneinzel U17 gelang der 16-jährigen mit dem 3. Platz bereits der Sprung aufs Podest – und dieses Ergebnis konnte sie im Doppel gemeinsam mit Florentine Schöffski (VfB / SC Peine) noch toppen: Sie errang den Titel einer Deutschen Meisterin! Herzlichen Glückwunsch; auch dies hat es in der Historie des SVH noch nicht gegeben und war der erste Deutsche Meistertitel für niedersächsische Spieler oder Spielerinnen seit vielen Jahren.



Das SVH U19 – Team nach dem Gewinn der Landesmannschaftsmeisterschaft. V. r. n. l.: Leonie Schindler, Clemens Winnefeld, Michelle Beecken, Robin Hiegeist, Henry Fösten (mit Pokal), Anton Fösten, Coach Jan Kekeritz, Michael Brezina und Lara Schindler. Bildquelle: SV Harkenbleck

Jürgen Kirchberg, SVH Badminton



Kanzlei Gutenbergstraße

- Frank Krause-Domnich-Meerheimb Rechtsanwalt
- Holger Landefeld Rechtsanwalt
- Andreas Wollweber Rechtsanwalt

Gutenbergstraße 3a · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 22 06 89 50 · Telefax: (05 11) 22 06 89 60
E-Mail: info@kanzlei-gutenbergstrasse.de
www.kanzlei-gutenbergstrasse.de

Ihr Recht auf gutem Weg!

Zauberblume

Hochzeits- und
Trauerfloristik & Accessoires

Sarah Behmann
Arnummer Str. 2
30966 Hemmingen
Tel. (0 51 01) 9 90 31 90



Öffnungszeiten:

Di. – Fr. 9.00 – 13.00 + 15.00 – 18.00 Uhr
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr (So. + Mo. geschlossen)

METALLBAU KRÖSCHE

Arnum · Hoher Holzweg 37
Telefon (0 51 01) 99 05 95
Fax (0 51 01) 99 05 96
info@metallbau-kroesche.de
www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung



Rechtsanwältin Silvia Jünke



Scheidungen & Familienrechtssachen

Innersteweg 3
30966 Hemmingen-Arnum
Telefon: (0 51 01) 587 444



carsten schirmer

Malermeister
staatl. gepr. Techniker

malerei und anstriche
lasur- und glanzputztechnik
bodenbeläge und parkett
vollwärmeschutz
fassadeninstandsetzung
betoninstandsetzung
gerüstbau

Tel.: 0511 / 234 80 88

Marie-Curie-Str. 28
30966 Hemmingen
Fax: 0511 / 234 80 89
www.malermeister-schirmer.de
info@malermeister-schirmer.de



SPECHT

Wir bauen Ihren Garten

- Natursteinarbeiten / Wegebau
- Neupflanzung / Umgestaltung
- Baum- und Heckenschnitt
- Baumfällung
- Holzbau
- Teichbau
- Bewässerung
- Lichttechnik

Marie-Curie-Str. 40 · 30966 Hemmingen
Telefon 0511 / 213 74 24

www.specht-gartenbau.de

Jetzt in Hemmingen
200 m hinter real,-



TOPRAKLI
 LACKIEREREI

in der Emmy-Noether-Straße 3
 Tel. 0511 / 45 08 30 88
www.lackiererei-toprakli.de

Smart-Repair
 Ersparnis bis zu **70%**



- Parkrempler
- Beulen/Dellen (ohne lackieren)
- Rostbeseitigung
- Felgenreparatur
- Schrammen
- Kratzer im Lack
- Scheibenreparatur

- ▶ Reibungsloser Reparaturablauf
- ▶ Termingerechte Zusage
- ▶ Ho- und Bringdienst
- ▶ Ersatzwagen

Für Sie ...



...schaffen wir Momente schöner Wohnideen.

Mit unserem Service. Wir beraten Sie, nehmen Maß, fertigen selbst an und montieren – da passt alles! Schauen Sie doch mal vorbei! Sie sind herzlich willkommen!

Kahlmeyer Gardinen & Polsterwerkstätten

Wir beraten Sie gern zu Hause

Fiedelerplatz 3
 30519 Hannover
 Tel.: 0511 830058
www.raumausstattung-kahlmeyer.de
 Meisterbetrieb seit 1959

Rolladen- und Jalousiebau

Herstellung von:
 Rollladen / Rolltore
 Außenjalousien
 Plissee / Markisen
 Wintergartenbeschattungen
 Vertikal-Jalousien
 Motoren und Steuerung
 Reparatur und Service

Wir beraten sie kostenfrei und unverbindlich vor Ort!



Marie-Curie-Str. 15 Telefon 0511 – 84 374 10
 30966 Hemmingen hemmingen-sonnenschutz.de
neubachersonnenschutz1995@freenet.de

[ankø døllø]
 Praxis für Sprach-, Sprech- & Stimmtherapie

Logopädische Behandlung von

- Kindlichen Sprachstörungen
- Aphasia und Stimmstörungen
- Lese-Rechtschreibstörungen

Anke Dölle
 Akademische Sprachtherapeutin

In der Klewert 3 · Hemmingen-Westerfeld · Tel. (05 11) 412 812

Fasching in Harkenbleck

am 22. Februar 2020 in der Harkenblecker Mehrzweckhalle

Ab 15.00 Uhr Kinderfasching. Freut euch auf Kinderdisco, lustige Kinderaktionen und Spiele sowie Kaffee und Kuchen. Wir freuen uns auf eure schönen Kostüme!

Ab 20.00 Uhr Faschings-Party für alle ab 16 Jahre. DJ Björn bringt wieder die Stimmung. Für den kleinen Hunger gibt es leckeres aus der Küche.

Für die Abendveranstaltung sind Karten im Vorverkauf am Samstag, dem 8. Februar, von 11.00 bis 12.00 Uhr und am Freitag, dem 21. Februar 2020, ab 18.00 Uhr in der Mehrzweckhalle erhältlich. Pro Person können 6 Karten zu je 8,- Euro erworben werden. Restkarten sind, falls vorhanden, beim Kinderfasching bzw. an der Abendkasse erhältlich.

HIDDESTORF / OHLENDORF

Recken-Profi beim Training der E-Füchse

Bei der Vereinspartneraktion „Holt euch eure Recken“ waren die Hiddesdorfer Füchse bei der Verlosung erfolgreich. Am Samstag, dem 14. Dezember kam Evgeni Pevnov, Kreisläufer der Recken, von 12.00 bis 14.00 Uhr zu unserer männlichen E-Jugend zum Training.

Vorstellen musste sich „Effe“ bei den Jungs natürlich nicht, da alle Kids den Kreisläufer kennen. Die Gruppe wurde dann so aufgeteilt, dass eine Gruppe von Effe trainiert wurde und die andere Gruppe von Olli. Hier stand dann drei gegen drei Angriff-Abwehr auf dem Programm, hier wirkte dann auch Effe aktiv mit.

Anschließend war Effe einer von drei Juroren, die die Trickwürfe der Kinder bewerten durften. Hier hatte jeder drei Versuche, um sein Können zu zeigen. So wurde unter den Beinen durchgeworfen, hinter dem Rücken geworfen oder wie beim Beachhandball eine Pirouette gemacht.



Bildquelle: SV Eintracht Hiddestorf

Der Höhepunkt sollte dann folgen: Trainer Olli und Effe traten nach einem Dribbelparkur im Zielwerfen gegen die Kids an. Jeder musste Hütchen auf einer Bank abwerfen. Damit es aber nicht zu leicht für die Großen war, verkleideten sich beide als Sumo-Ballerina und als Einhorn-Reiter, so dass die Beweglichkeit stark eingeschränkt war. Das Team Ballerina/Einhorn konnte trotzdem die Challenge 2:1 für sich gewinnen. Abschließend konnten alle Effe noch mit Fragen löchern. Wie z.B. mit wie viel Jahren hast du erstmals in der Bundesliga gespielt, bei welchen Vereinen hast du schon alles gespielt oder wie viel verdienst du? Für die Kinder war es eine sehr besondere Trainingseinheit, die unvergesslich bleiben wird.

Nachdem das Training mit dem Profi endete, folgte die Weihnachtsfeier beim Bowlen. Dies war ein sehr gelungener Tag für die Kinder. Vielen Dank den Recken für die coole Aktion und vor allen Dingen Evgeni Pevnov, der auch jeden Spaß mitgemacht hat.

Sportliche Grüße

Lars Tellbach, Hiddesdorfer Füchse

WILKENBURG

DRK-Ortsverein Hemmingen – OT Wilkenburg

Wirbelsäulentraining in der Mehrzweckhalle Wilkenburg

Donnerstags von 17.30 bis 19.00 Uhr

Interessenten sind herzlich willkommen. Infos und Anmeldung unter Tel. (0 51 02) 9 33 98 42 oder (05 11) 42 90 92 (ab 19.00 Uhr).

Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen siehe unter „Devese / Hemmingen-Westerfeld.“



IMMOBILIENMAKLERIN IN HEMMINGEN GESUCHT?

Sie möchten eine Immobilie in Hannover und Hemmingen oder Umgebung verkaufen oder vermieten und suchen eine zuverlässige Immobilienmaklerin, die Ihnen diese Arbeit vollständig abnimmt?

Rufen Sie mich an unter 0176 20036827 oder schreiben Sie mir eine E-Mail an Busch@volgmannpartner.de.

Ich freue mich auf Sie!
Ihre Tanja Mau-Busch

Für ein solventes Ehepaar mit Kindern suche ich ein Einfamilienhaus in Hemmingen, Arnum oder Devese.

Sollten Sie eine passende Immobilie besitzen, oder aber jemanden kennen, dann freue ich mich über eine Kontaktaufnahme.



Tanja Mau-Busch
Büro: 0511 132 229 30
Mobil: 0176 20036827
E-Mail:
busch@volgmannpartner.de

Rathausplatz 5
30966 Hemmingen

Hemminger Verwaltungsgesellschaft mbH



Immobilienverwaltung Rund um Hemmingen...

Wir betreuen, beraten und entlasten Sie durch professionelle Immobilienverwaltung

Grevenbleck 18 • 30966 Hemmingen Tel (0511) 41 11 70
eMail HemVerG@t-online.de Fax (0511) 41 11 99



Verwaltung von Immobilien

Kaum 2020 und schon ein Kracher!

Vaillant ecoTEC exclusive 20KW mit 120 l Speicher, zum Preis vom ecoTEC plus mit 120 l Speicher aus 2019. Gilt nur für die ersten 5. Aufträge.



Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:



Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen

Telefon
05101.3687

Fax
05101.4532

Ankauf / Verkauf

www.goldundsilberankauf.de

☎ (05 11) 32 82 69

DRINGEND!

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?

Wir suchen in Hemmingen und Umgebung Eigentumswohnungen & Einfamilienhäuser für unsere solventen Suchkunden!

☎ 0511 12313988

Wir bewegen Immobilien!

BARTELT Immobilien

BARTELT Immobilien | Marktstraße 9 | 30982 Paffensen | www.Bartelt-Immobilien.de | seit 1992

Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)

Handwerker / Barzahler sucht renovierungsbedürftiges Haus, (bis 165.000,- Euro) ☎ (0177) 5 52 04 67

Suche Garage/n oder kleine Halle zum Kauf ☎ (0177) 5 52 04 67

Baugrundstück im Raum Hemmingen gesucht. ☎ (0177) 5 52 04 67

Wohnungen / Häuser (Vermietung)

Arnum, 3 Zimmer, Küche, Bad, 60 m², 1. OG, Balkon, Kellerraum, ÖZH, an Einzelperson oder Paar zu vermieten, zum 01.03., eventuell 01.02., KM 360,- Euro + NK ☎ (0175) 4 29 61 45

Garagen / Grundstücke / Gewerbliche Räume

Pattensen, Liebigstr., Gewerberäume für Laden, Büro, Praxis etc. ab 01.01.19 zu vermieten. Ca. 100 m² Nutzfl., KM 500,- € zzgl. NK/MS BARTELT Immobilien, Telefon (0 51 01) 91 53 53

EINSTELLPLATZ TIEFGARAGE Moulineauxplatz, 30966 Hemmingen, ab 01. 02. 2020 zu vermieten, 80,- € Warmmiete ☎ (01 71) 6 53 34 92

Stellenmarkt

MFA oder Mitarbeiter/-in mit medizinischen Vorkenntnissen als Verstärkung für internistische Hausarztpraxis in Hemmingen gesucht.

☎ (0179) 6 95 71 82

Haushaltshilfe in Devese gesucht, 1 mal wöchentlich. Pflegeleichter 1-Personenhaushalt, Referenzen erwünscht. ☎ 42 43 52 oder 4171 14

Unterricht

Musikschule Dreiklang, die moderne Musikschule für Gitarre, Bass, Schlagzeug, Klavier, Keyboard, Cello, Geige, Saxophon und Gesang. www.3-klang.de · Telefon (05 11) 2 34 56 86

www.guitarschool-hemmingen.de (in Arnum) ☎ (01 79) 9 48 48 25

Lehrer (Hausbesuch) erteilt qualifizierten Einzelunterricht in Mathe, Englisch und Latein ☎ (0511) 23 35 53

Biete Nachhilfe, 37w, f. Grundschüler, alle Fächer ☎ (0157) 76 38 33 56

Nachhilfe und qualifizierter Förderunterricht

- Gruppen mit 2 – 3 Schülern / Einzelförderung
- fach- und leistungsdifferenziert
- Kombinationstherapie bei LRS / Legasthenie und Dyskalkulie

Auf Wunsch keine Vertragsbindung

30966 Hemmingen · Deveser Straße 2



☎ 05 11 / 41 42 40



Center

Wucherpennig

Seit mehr als 100 Jahren!

UNSER NEUJAHRSGESCHENK AN SIE!

10% RABATT AUF IHREN GESAMTEN EINKAUF!

Gültig vom 08.01.– 21.01.2020



Der Gutschein ist nicht gültig für folgende Ware: Leergut, Tabakwaren, Telefonkarten, Zeitschriften, Bücher, Gutscheine, Gutscheinkarten, Müllbeutel der Stadtwerke. Keine Barauszahlung möglich.

10% RABATT AUF IHREN GESAMTEN EINKAUF!

Gültig vom 08.01.– 21.01.2020



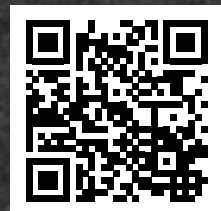
Der Gutschein ist nicht gültig für folgende Ware: Leergut, Tabakwaren, Telefonkarten, Zeitschriften, Bücher, Gutscheine, Gutscheinkarten, Müllbeutel der Stadtwerke. Keine Barauszahlung möglich.

**EDEKA CENTER
WUCHERPFENNIG RICKLINGEN**
GÖTTINGER CHAUSSEE 83 · 30459 HANNOVER

ÖFFNUNGSZEITEN: MO.–SA.: 07:00–22:00 UHR
IHR KUNDENSERVICE-TEL.: 05 11 / 898 16 10

BESUCHEN SIE UNS AUF UNSERER INTERNETSEITE:

WWW.EDEKA-WUCHERPFENNIG.DE



Wir Lebensmittel.